Genie
A TEREX BRAND

Manual do operador

Faixa do número de série

TZ™50

Do TZ50J-2900 ao TZ50J-4255
do TZ50F-5000

ANSI/CSA
- North America
- South America
- Asia

CE

com informações
sobre manutenção

Tradução das instruções
originais
Fourth Edition
Third Printing
Part No. 1272897PBGT

Sumário

Introdução 1
Símbolos e definições das ilustrações de riscos 4
Segurança geral 6
Segurança pessoal 12
Segurança na área de trabalho 13
Legenda 20
Controles 21
Inspeções 26
Instruções de operação 39
Instruções de transporte e elevação 48
Manutenção 50
Especificações 53
Informações sobre falhas de segurança 55

Copyright © 2003 da Terex

Quarta edição: terceira impressão, Novembro 2024

“Terex” é uma marca registrada da Terex USA, LLC nos EUA e em vários países.

Estas máquinas estão em conformidade com as normas ANSI A92.2 e CSA C225

CE Em conformidade com a Diretriz 2006/42/EC da CE
Consulte a Declaração de Conformidade da CE

Introdução

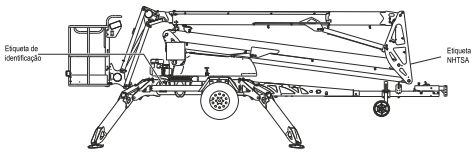
Sobre este manual

A Genie agradece por você ter escolhido nossa máquina para a sua aplicação. Nossa prioridade é a segurança do usuário, alcançada de forma mais adequada por nossos esforços conjuntos. Esta publicação é um manual de operação e manutenção diária para o usuário ou operador de uma máquina Genie.

Este manual deve ser considerado parte integrante da máquina e deve sempre permanecer nela. Contate a Genie se tiver alguma pergunta.

Identificação do produto

O número de série da máquina localiza-se na etiqueta de identificação.



Guia de uso planejado e familiarização

O uso planejado desta máquina é elevar pessoas com suas ferramentas, e materiais até um local de trabalho aéreo. Antes de operar a máquina é responsabilidade do operador ler e entender este guia de familiarização.

- ☑ Cada pessoa deve ser treinada para operar uma plataforma móvel de trabalho aéreo (MEWP).
- ☑ É necessário familiarizar cada pessoa autorizada, competente e treinada com a plataforma de trabalho aéreo.
- ☑ Somente pessoas treinadas e autorizadas devem ter permissão para operar a máquina.
- ☑ O operador é responsável por ler, entender e obedecer as instruções e regras de segurança do fabricante fornecidas no Manual do operador.
- ☑ O Manual do operador está localizado no compartimento de armazenamento do manual, na plataforma.
- ☑ Para obter mais informações sobre aplicações específicas do produto, consulte **Contato com o fabricante**.

Introdução

Distribuição de boletins e conformidade

A segurança dos usuários do produto é de vital importância para a Genie. Vários boletins são utilizados pela Genie para comunicar informações importantes sobre segurança e sobre os produtos para os revendedores e proprietários.

A informação contida nos boletins se relaciona a máquinas específicas através do modelo e número de série da máquina.

A distribuição dos boletins se baseia no mais recente proprietário registrado junto com o revendedor associado; assim é importante registrar sua máquina e manter suas informações de contato atualizadas.

Para garantir a segurança do pessoal e a operação confiável e contínua da máquina, certifique-se de atender à ação indicada no respectivo boletim.

Contato com o fabricante

Às vezes pode ser necessário entrar em contato com a Genie. Quando fizer isso, esteja preparado para fornecer o número do modelo e o número de série da máquina, junto com seu nome e informações de contato. No mínimo, a Genie deverá ser contatada para:

Relato de acidente

Perguntas relacionadas a aplicações e segurança de produtos

Informações sobre normas e conformidade regulatória

Atualizações sobre o proprietário atual, como mudança de propriedade ou alteração das informações de contato. Consulte Transferência de propriedade abaixo.

Transferência de propriedade da máquina

Usar alguns minutos para atualizar as informações do proprietário garantirá que você receba informações importantes sobre segurança, manutenção e operação que são aplicáveis à sua máquina.

Registre sua máquina visitando o site www.genielift.com ou nos contatando em 1-800-536-1800 (EUA).

Introdução



Perigo

Não observar as instruções e normas de segurança que constam neste manual pode resultar em morte ou acidentes pessoais graves.

Não opere a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 Evite situações de risco.

Conheça e compreenda as normas de segurança antes de prosseguir para a próxima seção.

2 Faça sempre uma inspeção pré-operação.

3 Faça sempre os testes de funções antes de utilizar a máquina.

4 Inspecione o local de trabalho.

5 Utilize a máquina somente para a finalidade planejada.

☑ Você leia, compreenda e siga as instruções e normas de segurança do fabricante: manuais de segurança e do operador e adesivos da máquina.

☑ Você leia, compreenda e siga as normas de segurança do empregador e as normas do local de trabalho.

☑ Você leia, compreenda e siga todas as normas governamentais aplicáveis.

☑ Você tenha recebido treinamento adequado para operar a máquina com segurança.

Classificação de riscos

Os adesivos desta máquina utilizam símbolos, códigos de cores e palavras de alerta para identificar o seguinte:



Símbolo de alerta de segurança: usado para alertar sobre possíveis riscos de acidentes pessoais. Obedeça a todas as mensagens de segurança que acompanham este símbolo para evitar possíveis acidentes pessoais ou morte.

⚠PERIGO Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, causará acidentes pessoais graves ou morte.

⚠ADVERTÊNCIA Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode causar acidentes pessoais graves ou morte.

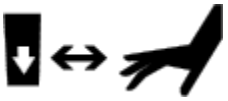
⚠CUIDADO Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode causar acidentes pessoais leves ou moderados.

OBSERVAÇÃO Indica uma mensagem sobre danos patrimoniais.

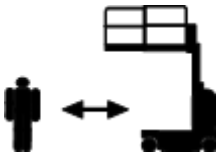
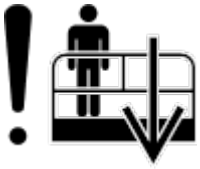
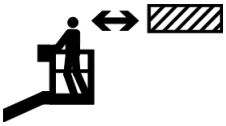
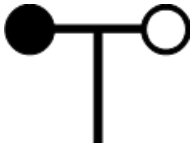
Manutenção da sinalização de segurança

Recoloque ou substitua todas as sinalizações de segurança que estejam ausentes ou danificadas. Tenha sempre em mente a segurança do operador. Use sabão neutro e água para limpar as sinalizações de segurança. Não use limpadores à base de solventes, pois eles danificam o material das sinalizações de segurança.

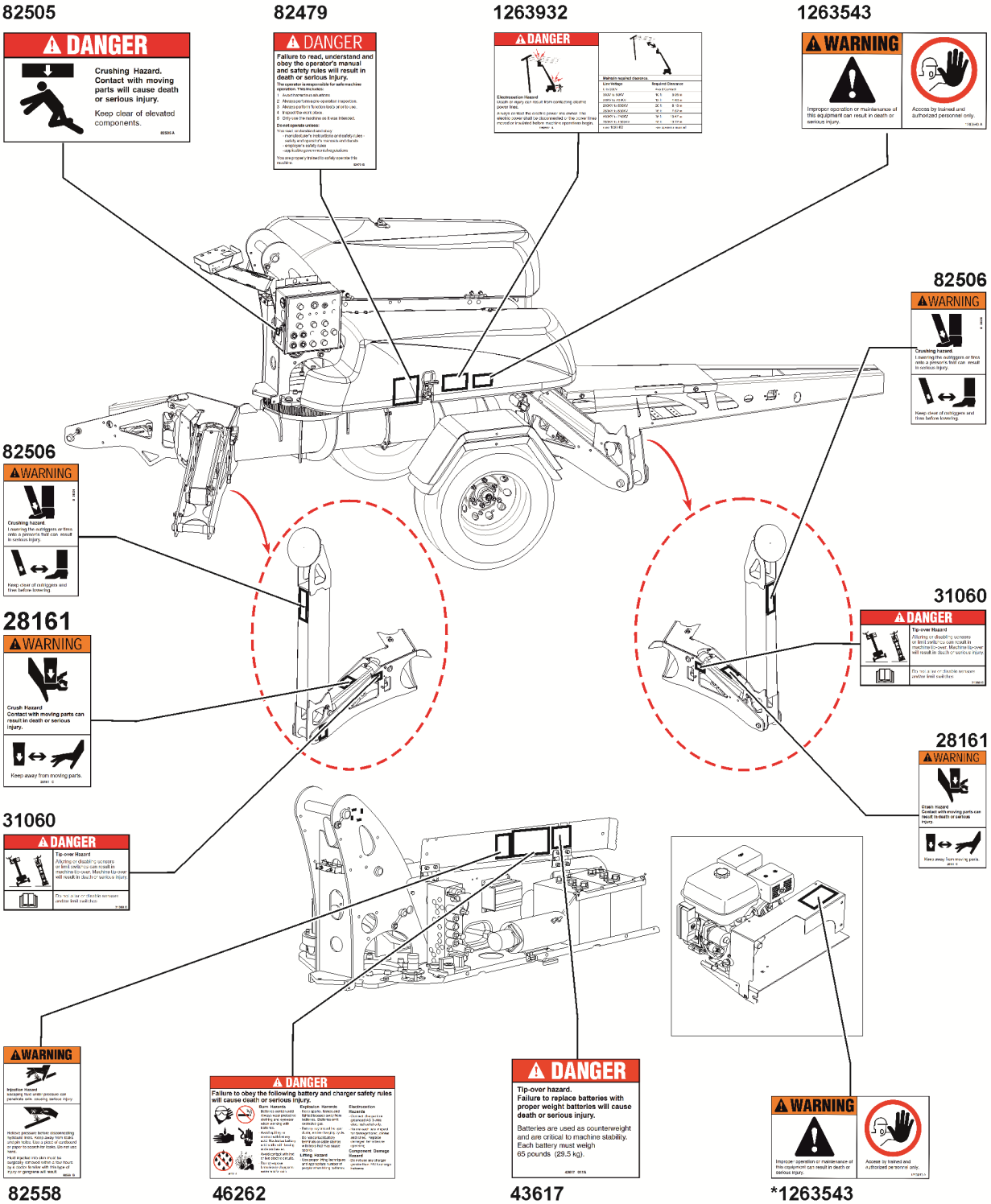
Símbolos e definições das ilustrações de riscos

 Leia o manual do operador	 Acesso exclusivo para pessoal treinado e autorizado	 Risco de queda	 Mantenha-se fora da lança.	 Não exponha à água ou à chuva.
 Risco de eletrocussão/risco de queimadura	 Proibido fumar	 Ácido corrosivo	 Risco de explosão/queimadura	 Use roupas de proteção
 Risco de esmagamento	 Mantenha-se afastado da plataforma quando ela estiver em movimento.	 Risco de esmagamento	 Mantenha-se afastado das peças móveis	 Risco de esmagamento
 Risco de choque elétrico	 Mantenha a altura máxima exigida	 Risco de penetração	 Não use as mãos para verificar se há vazamentos hidráulicos.	 Risco de tombamento

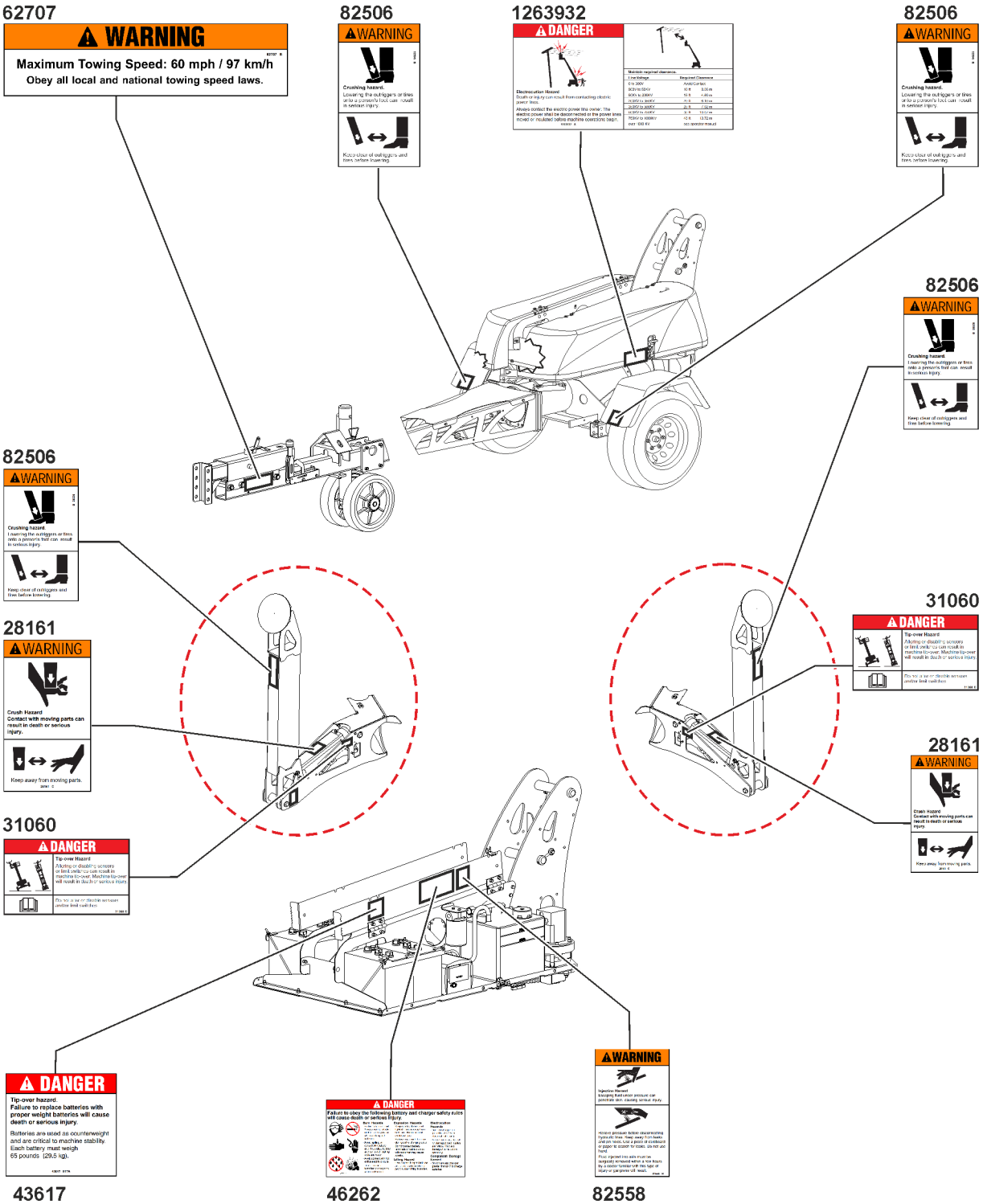
Símbolos e definições das ilustrações de riscos

 Ácido corrosivo	 Risco de explosão	 Risco de esmagamento	 Não produza chamas	 Risco de esmagamento
 Mantenha-se afastado do maquinário quando ele estiver em movimento.	 Pontos de amarração para transporte	 Descida auxiliar	 Classificação de tensão para alimentação da plataforma	 Forneça apoio à plataforma ou à lança durante a manutenção
 Risco de colisão	 Risco de colisão	 Carga na roda	 Velocidade do vento	

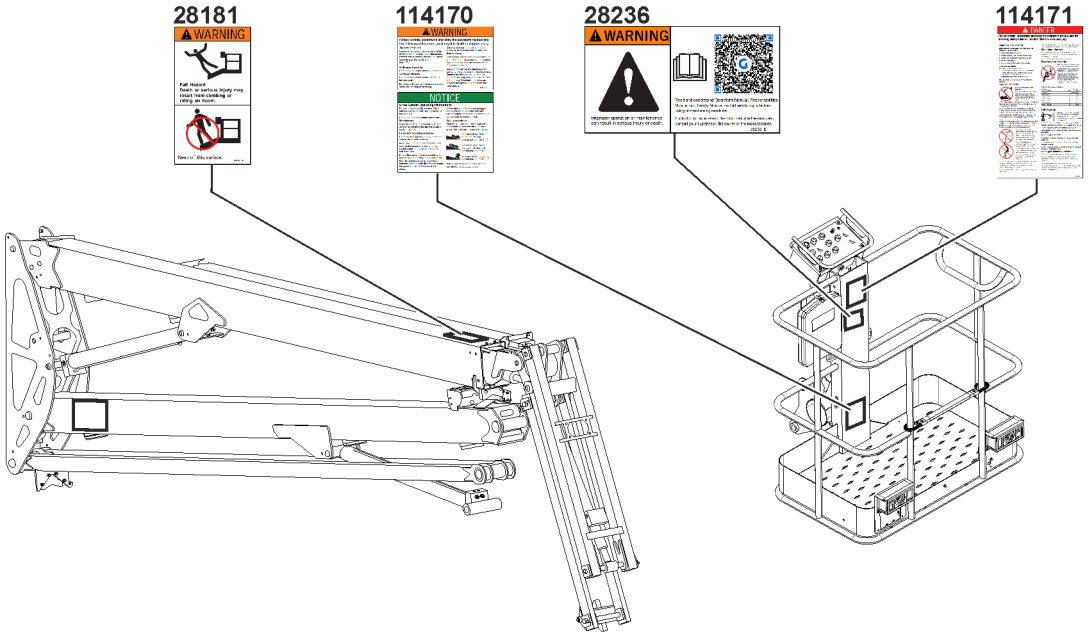
Segurança geral

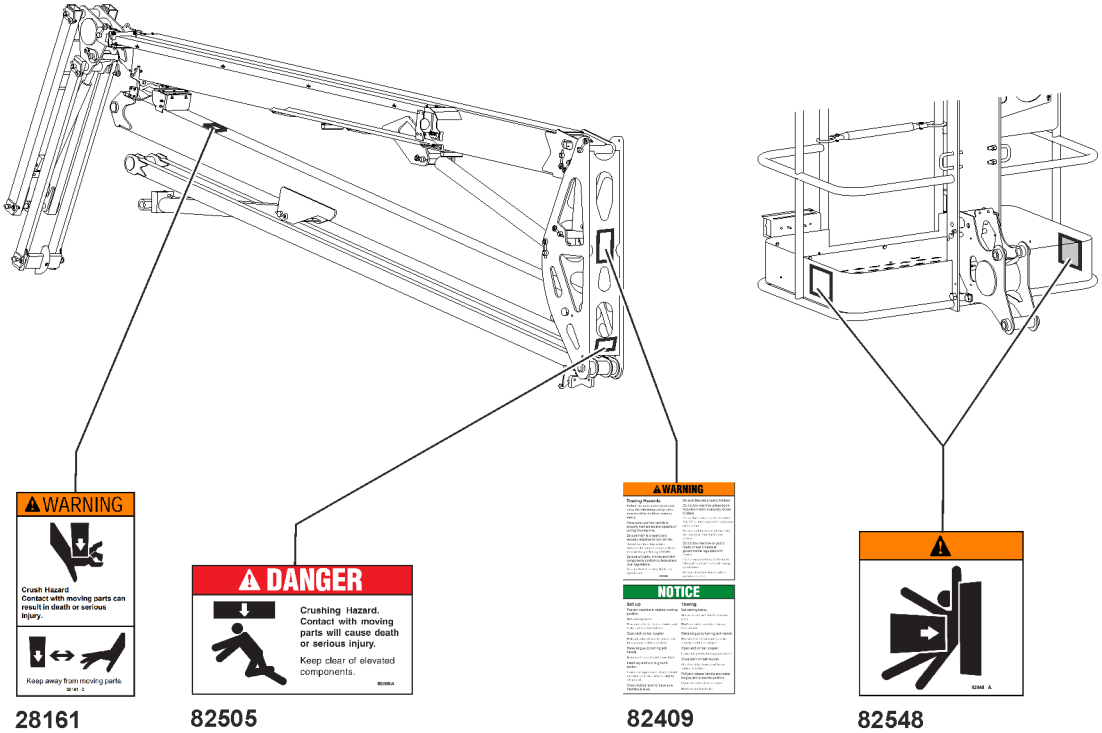


Segurança geral

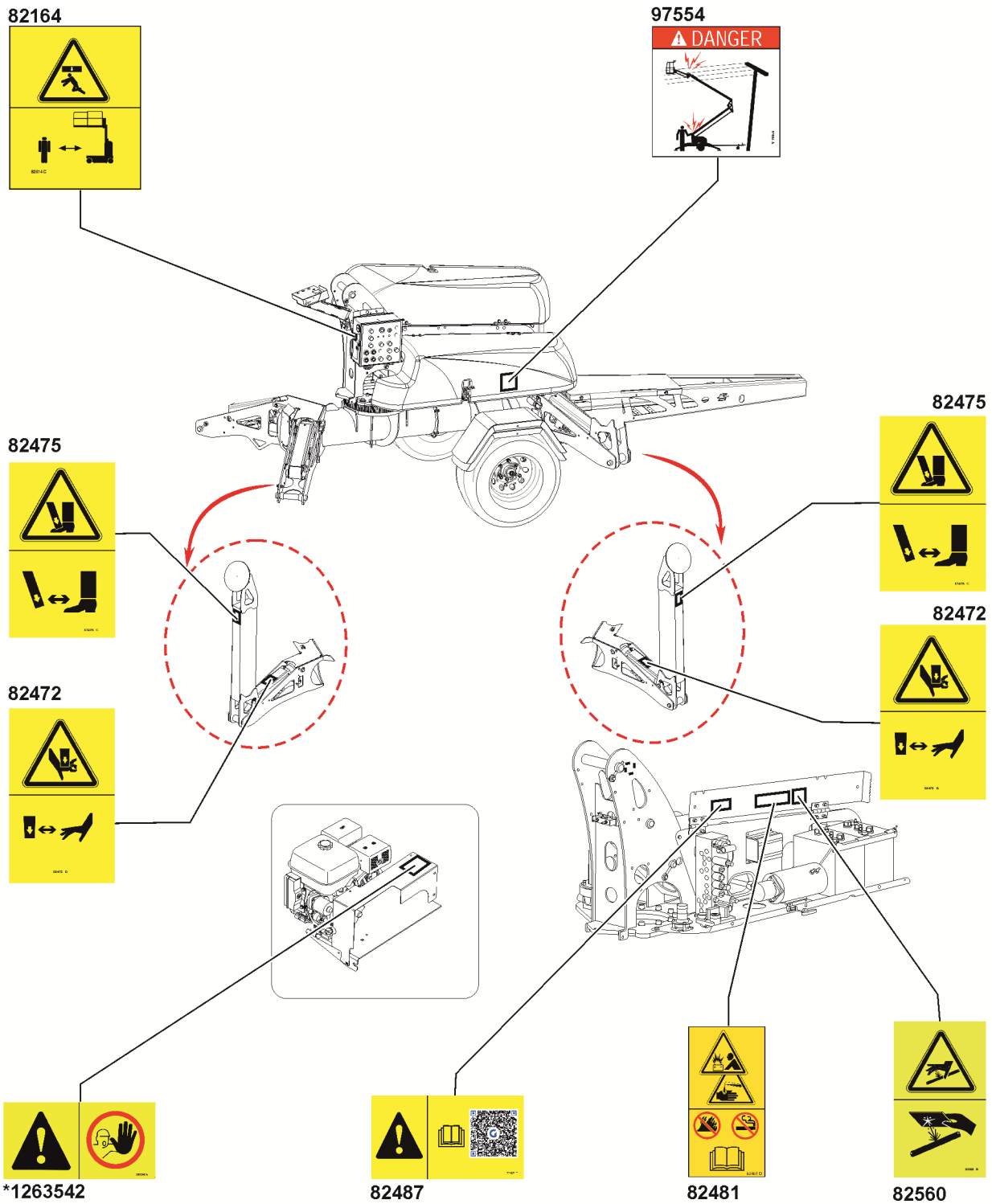


Segurança geral

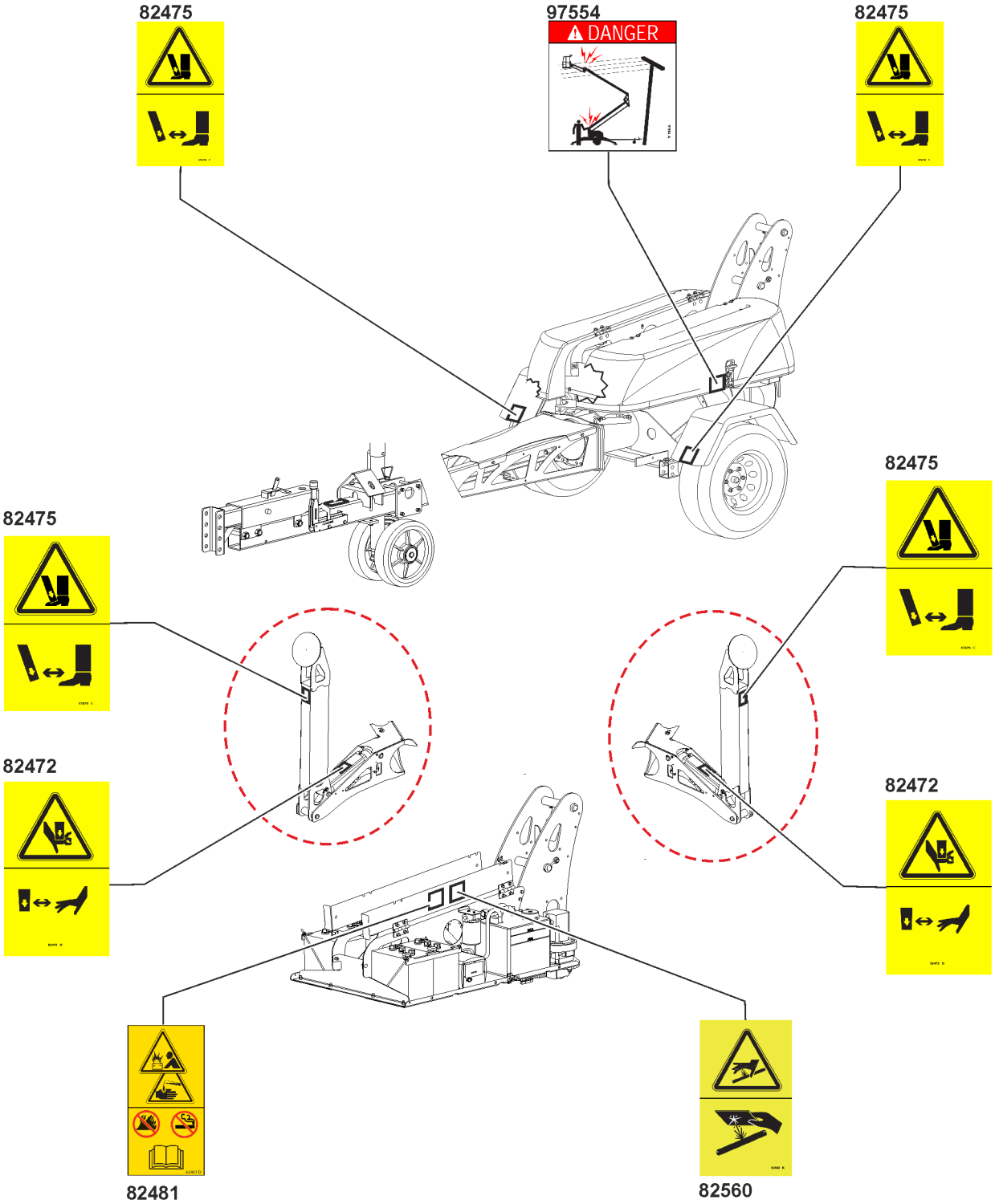




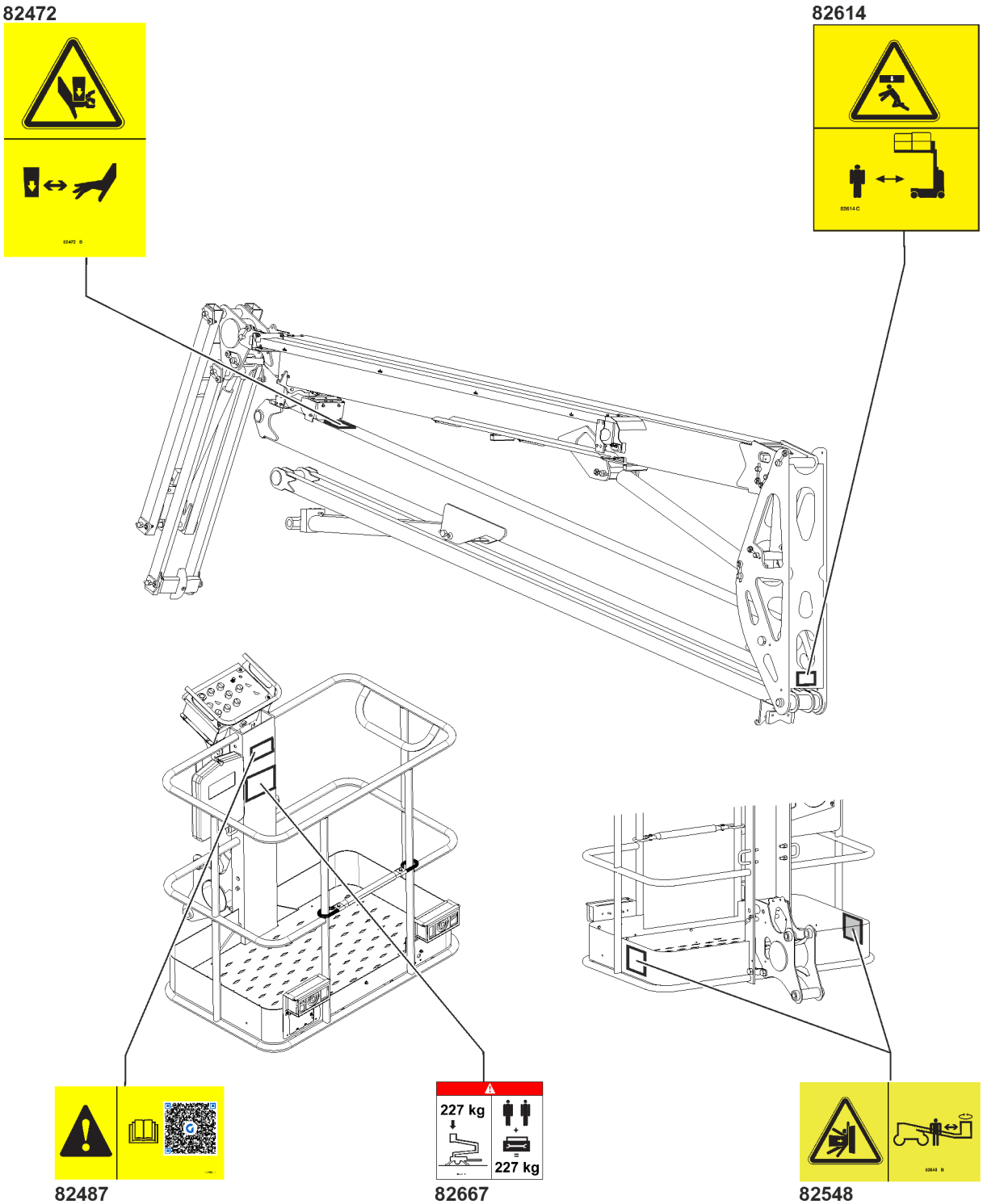
Segurança geral



Segurança geral



Segurança geral



Segurança pessoal

Proteção individual contra queda

Equipamento de proteção individual contra quedas (EPI contra quedas) é exigido ao operar a máquina.

Os ocupantes devem usar um cinto de segurança ou outro equipamento adequado de acordo com as normas governamentais. Prenda o cinto no ponto de amarração existente na plataforma.

Os operadores devem cumprir as normas do empregador, do local de trabalho e governamentais quanto à utilização de equipamentos de proteção individual.

Todo EPI contra quedas deve estar de acordo com as normas governamentais aplicáveis e deve ser inspecionado e utilizado de acordo com as instruções de seu fabricante.

Segurança na área de trabalho

⚠ Riscos de choque elétrico

Esta máquina não é eletricamente isolada e não oferece proteção contra contatos ou proximidade com a corrente elétrica.

Obedeça a todos os regulamentos locais e governamentais no que se refere à altura da distância exigida em relação aos cabos de energia elétrica. A distância mínima exigida indicada na tabela abaixo deve ser seguida.

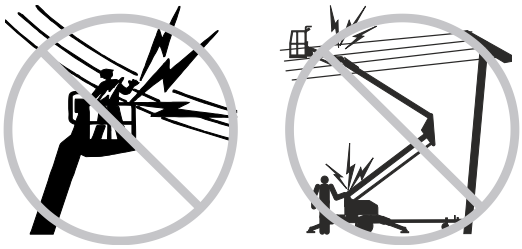
Tensão de linha	Distância mínima exigida	
0 a 50 kV	10 ft	3,05 m
>50 a 200 kV	15 ft	4,60 m
>200 a 350 kV	20 ft	6,10 m
>350 a 500 kV	25 ft	7,62 m
>500 a 750 kV	35 ft	10,67 m
>750 a 1.000 kV	45 ft	13,72 m
acima de 1.000 kV		veja abaixo

Para linhas elétricas acima de 1.000 kV, a distância mínima de afastamento deve ser estabelecida pelo proprietário da instalação ou por um engenheiro registrado que seja um profissional qualificado com relação à transmissão e distribuição de energia elétrica.

Permita que a plataforma sofra deflexão, que o cabo de energia elétrica oscile ou se alongue e fique atento a ventos fortes ou rajadas de vento.

Não opere a máquina se houver raios ou durante tempestades.

Não utilize a máquina como aterramento para operações de solda.



Afaste-se da máquina se vier a encostar em linhas de alimentação energizadas. As pessoas que estiverem no solo ou na plataforma não devem tocar nem operar a máquina até que as linhas de alimentação energizadas sejam desligadas.

Não opere uma máquina alimentada por CA ou um carregador de baterias CC, a menos que seja utilizando um cabo de extensão aterrado de 3 fios, conectado a um circuito CA aterrado. Não altere nem desative os plugues aterrados de 3 fios.

Segurança na área de trabalho

⚠ Riscos de explosão e incêndio

Modelos com motores: Não dê partida no motor se sentir cheiro ou detectar gás liquefeito de petróleo (GLP), gasolina, diesel ou outras substâncias explosivas.

Modelos com motores: Não reabasteça a máquina com o motor em funcionamento.

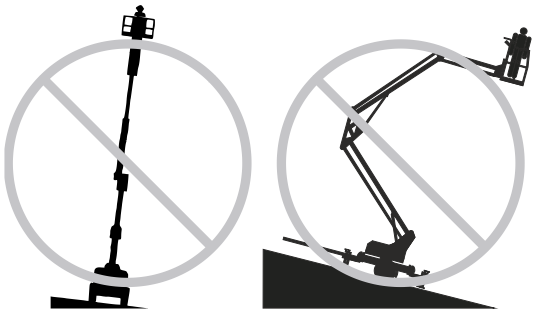
Reabasteça a máquina e carregue a bateria somente em uma área aberta e bem ventilada, longe de faíscas, chamas ou cigarros acesos.

Não opere a máquina em locais perigosos ou onde possam estar presentes gases ou partículas potencialmente inflamáveis ou explosivos.

⚠ Riscos de tombamento

Os ocupantes, os equipamentos e os materiais não devem exceder a capacidade máxima da plataforma.

Capacidade máxima da plataforma sem rotação opcional da plataforma		
Modelos ANSI/CSA — 2 ocupantes	500 lb	227 kg
Modelos CE — 2 ocupantes	440 lb	200 kg
Capacidade máxima da plataforma com rotação opcional da plataforma		
Modelos ANSI/CSA — 2 ocupantes	500 lb	227 kg
Modelos CE — 2 ocupantes	440 lb	200 kg



Não eleve a lança, a menos que a máquina esteja nivelada. Não monte a máquina sobre uma superfície onde ela não possa ser nivelada somente usando os estabilizadores.

Não eleve a lança a menos que os quatro estabilizadores estejam abaixados, as patolas estejam em firme contato com o solo e a máquina esteja nivelada.

Não monte a máquina sobre uma superfície que não seja firme. Evite declives acentuados, buracos, superfícies instáveis ou escorregadias e outras possíveis situações de risco.

Não mova a máquina quando a lança estiver elevada.

Não ajuste nem retraia os estabilizadores quando a lança estiver elevada.

Não dependa do alarme de inclinação como um indicador de nível. O alarme de inclinação soará na plataforma somente quando a máquina estiver em declive acentuado.

Quando o alarme de inclinação soar, abaixe imediatamente a lança e ajuste os estabilizadores para nivelar a máquina.

Não altere nem desative as chaves limitadoras.

Segurança na área de trabalho

Não eleve a lança quando a velocidade do vento puder exceder 28 mph/12,5 m/s. Se a velocidade do vento exceder 28 mph/12,5 m/s quando a lança estiver elevada, abaixe a lança e não continue a operar a máquina.



Não opere a máquina se houver ventos fortes ou rajadas de vento. Não aumente a área da superfície da plataforma ou da carga. O aumento da área exposta ao vento reduz a estabilidade da máquina.

Não altere nem desative componentes da máquina que possam, de alguma forma, afetar a segurança e a estabilidade.

Não substitua itens essenciais para a estabilidade da máquina por itens com pesos ou especificações diferentes.

Não modifique nem altere uma plataforma para trabalho aéreo sem o consentimento prévio escrito do fabricante. Montar acessórios para armazenar ferramentas ou outros materiais na plataforma, nas placas da base ou no sistema de trilhos de proteção pode aumentar o peso na plataforma e a área da superfície da plataforma ou da carga.

Não transporte ferramentas e materiais, a não ser que estejam uniformemente distribuídos e possam ser manuseados com segurança pelas pessoas na plataforma.

Não coloque escadas ou andaimes na plataforma ou apoiados em qualquer parte desta máquina.

Não utilize a máquina sobre uma superfície móvel ou em movimento, ou sobre veículos.

Verifique se todos os pneus estão adequadamente calibrados e em boas condições e se as porcas das rodas estão corretamente apertadas.

Não utilize a plataforma como um guindaste.

Não coloque cargas fora do perímetro da plataforma.

Não coloque nem prenda cargas que sobressaiam de qualquer parte da plataforma.

Máxima força manual permitida – CE 90 lb 400 N



Não empurre para se afastar nem puxe para se aproximar de objetos fora da plataforma.

Não empurre a máquina ou outros objetos com a lança.

Não utilize os controles da plataforma para liberar uma plataforma que tenha ficado presa, tenha esbarrado ou encontrado algum obstáculo ao movimento normal devido a uma estrutura adjacente. Todas as pessoas devem ser removidas da plataforma antes de tentar liberá-la utilizando os controles de solo.

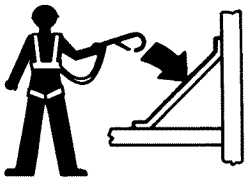
Modelos CC: Não use baterias que pesem menos do que o equipamento original. Quatro baterias são usadas como contrapeso e são essenciais para a estabilidade da máquina. Cada bateria deve pesar 65 lb/29,5 kg.

Não deixe que as estruturas adjacentes entrem em contato com a lança.

Não prenda a lança ou a plataforma a estruturas adjacentes.

Segurança na área de trabalho

⚠ Riscos de queda



Os ocupantes devem usar um cinto de segurança ou outro equipamento adequado de acordo com as normas governamentais. Prenda o cinto no ponto de amarração existente na plataforma.

Não sente, não fique em pé e nem suba nos trilhos de proteção da plataforma. Mantenha-se sempre firme no piso da plataforma.

Não desça da plataforma quando ela estiver elevada.

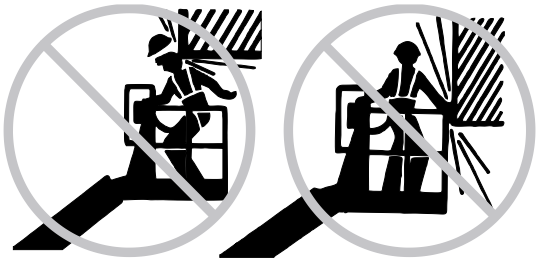
Mantenha o piso da plataforma livre de detritos.

Abaixe o trilho central de entrada da plataforma ou feche a porta de entrada antes de iniciar a operação.

⚠ Riscos de colisão

Antes de liberar o freio de estacionamento, a máquina deve estar presa ou deve estar em uma superfície nivelada.

Não tente mover a máquina manualmente, a menos que ela esteja sobre uma superfície firme e nivelada. Utilize o freio de estacionamento para controlar a velocidade da máquina ao empurrá-la.



Verifique se há obstruções acima da área de trabalho ou outros riscos possíveis.

Esteja atento a riscos de esmagamento ao segurar o trilho de proteção da plataforma.

Não abaixe a lança, a menos que a área abaixo dela esteja livre de pessoas e obstruções.

Esteja atento à posição da lança e à interferência traseira ao girar a base giratória.

Os operadores devem cumprir as normas do empregador, do local de trabalho e governamentais quanto ao uso de equipamentos de proteção individual.

Não opere uma lança na rota de um guindaste, a menos que os controles do guindaste tenham sido travados e/ou tenham sido tomadas precauções para evitar uma colisão em potencial.

Não dirija de forma perigosa ou imprudente ao operar a máquina.

Segurança na área de trabalho

⚠ Risco de acidentes pessoais

Não opere a máquina com vazamento de óleo hidráulico ou de ar. O vazamento de ar ou óleo hidráulico pode penetrar na pele e/ou queimá-la.

Modelos com motores: com o motor funcionando, sempre opere a máquina em uma área bem ventilada para evitar intoxicação por monóxido de carbono.

O contato inadequado com componentes instalados dentro de compartimentos com tampa pode provocar acidentes pessoais graves. Somente pessoal de manutenção treinado deve ter acesso aos compartimentos. O operador só deve acessá-los ao realizar uma inspeção pré-operação. Todos os compartimentos devem permanecer fechados e travados durante a operação.

⚠ Riscos decorrentes de máquina danificada

Não utilize uma máquina com defeito ou que não esteja funcionando corretamente.

Faça uma inspeção pré-operação completa na máquina e teste todas as funções antes de cada turno de trabalho. Identifique e retire imediatamente de serviço uma máquina danificada ou que não esteja funcionando corretamente.

Verifique se toda a manutenção foi executada conforme especificado neste manual e no manual de serviço Genie adequado.

Verifique se todos os adesivos estão em seus devidos lugares e legíveis.

Verifique se os manuais do operador, de segurança e de responsabilidades estão completos, legíveis e guardados na bolsa localizada na plataforma.

⚠ Riscos de danos aos componentes

Não utilize a máquina como aterramento para operações de solda.

Não desça completamente as lanças a não ser que estejam alinhadas com o engate. A lança primária deve ser abaixada no suporte do chassi.

⚠ Segurança da bateria — Modelos CC

⚠ Risco de queimadura

As baterias contêm ácido. Use sempre roupas de proteção e óculos de segurança ao trabalhar com baterias.



Evite derramar ou ter contato com o ácido das baterias. Neutralize o ácido de bateria derramado com bicarbonato de sódio e água.

⚠ Risco de explosão



Mantenha faíscas, chamas e cigarros acesos afastados das baterias. Baterias emitem gás explosivo.

As tampas devem permanecer abertas durante todo o ciclo de carregamento.

Não toque nos terminais nem nas braçadeiras dos cabos com ferramentas que possam provocar faíscas.

Segurança na área de trabalho

⚠ Risco de danos aos componentes

Não use nenhum carregador de bateria com mais de 24 V para carregar as baterias.

Não exponha as baterias ou o carregador a água ou chuva durante o carregamento.

⚠ Risco de choque elétrico



Conecte o carregador da bateria somente a uma tomada elétrica CA de três fios aterrada.

Inspecione diariamente o cabo da bobina, os cabos e a fiação para verificar se estão danificados. Substitua os itens danificados antes de iniciar a operação.

Cuidado ao tocar nos terminais da bateria para evitar choque elétrico. Retire anéis, relógios e outras joias.

⚠ Risco de tombamento

Não use baterias que pesem menos do que o equipamento original. As baterias são usadas como contrapeso e são essenciais para a estabilidade da máquina. Cada bateria deve pesar 65 lb/29,5 kg.

⚠ Risco de elevação

Use o número de pessoas e as técnicas adequadas ao levantar as baterias.

⚠ Riscos ao rebocar

Leia, entenda e siga todas as recomendações, avisos e instruções do fabricante do veículo de reboque antes de rebocar esta máquina.

Verifique se o veículo de reboque está em boas condições de manutenção e apto a rebocar esta máquina.

Verifique se o engate está correta e firmemente preso no veículo de reboque.

Não sobrecarregue o veículo de reboque. Verifique a Classificação de peso bruto do veículo (GVWR) fornecida pelo fabricante. Para obter o peso bruto do veículo, some o peso do engate do trailer ao peso do veículo (incluindo veículo, passageiros e carga).

Verifique se todas as lâmpadas, espelhos e componentes do engate estão de acordo com as normas federais e locais.

Verifique se todas as luzes de operação estão funcionando.

Verifique se os pneus estão adequadamente calibrados.

Não reboque a máquina, a não ser que a lança esteja abaixada sobre os dois suportes e as travas de fixação estejam firmemente travadas no lugar. Há um suporte do mastro no chassi e um suporte do pivô intermediário no engate da máquina.

Não leve carga na máquina. O TZ não foi projetado para transportar nenhuma carga extra.

Verifique se as correntes de segurança (se exigidas) estão firmemente presas ao veículo de reboque. Cruze as correntes sob o engate. Isso criará um suporte para segurar o engate do trailer caso ele se desconecte do veículo de reboque.

Não reboque a máquina em vias públicas, a não ser que ela atenda a todas as normas governamentais para reboque.

Não ultrapasse a velocidade de 60 mph/97 km/h. Cumpra a legislação local e nacional para velocidade de reboque.

Calce as rodas do trailer ao estacionar em um declive.

Segurança na área de trabalho

Trava após cada utilização

1 Selecione um local de estacionamento seguro: uma superfície nivelada e firme, sem obstruções e tráfego.

2 Gire a base giratória de forma que a plataforma esteja do lado oposto ao engate da máquina.

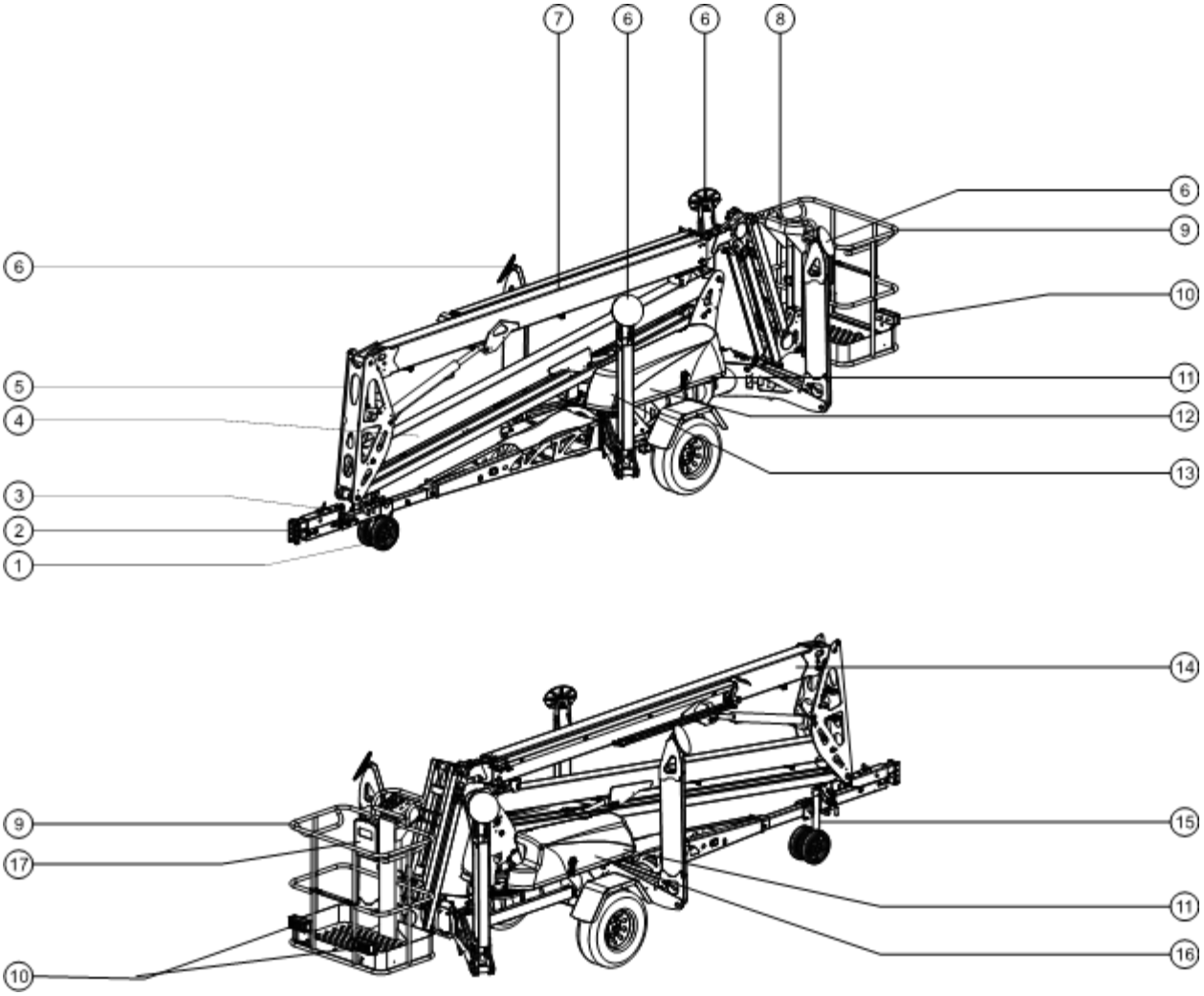
3 Abaixe a lança nos suportes do mastro.

4 Prenda a lança com as travas de fixação.

5 Coloque a chave de comando na posição desligado e remova a chave para evitar o uso não autorizado.

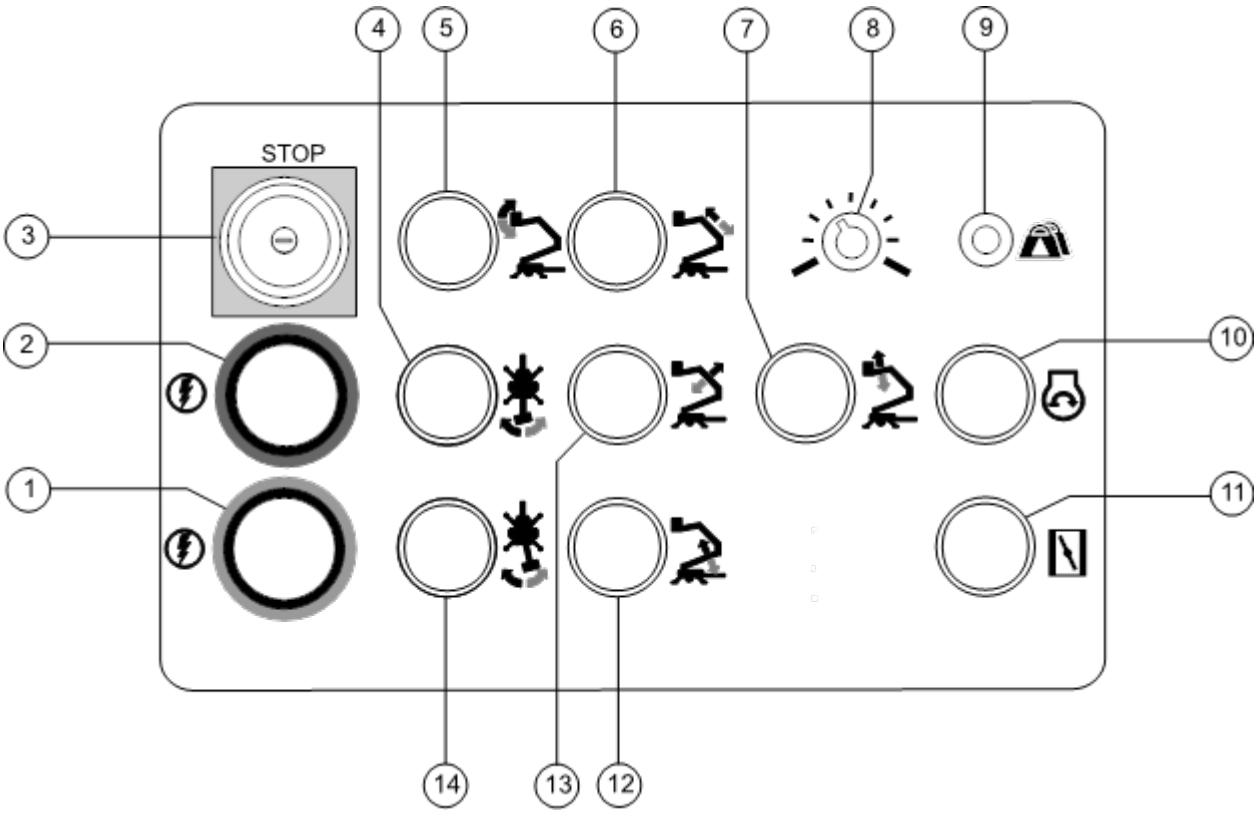
6 Calce as rodas.

Legenda



1 Rodas do engate pneumático
2 Engate
3 Freio de estacionamento
4 Lança secundária
5 Conjunto do pivô
6 Estabilizador
7 Lança secundária
8 Controles da plataforma
9 Plataforma
10 Lâmpadas traseiras
11 Conjunto da base giratória
12 Caixa da bateria — lado da rua
13 Unidade de propulsão hidráulica
14 Lança primária
15 Nivelador
16 Caixa da bateria — lado da guia
17 Recipiente do manual

Controles



Painel de controle da plataforma

1 Botão (amarelo) de habilitação da função para:

Descida da plataforma
Descida da lança primária
Retração da lança primária
Descida da lança secundária
Descida do jib
Rotação à direita da base giratória
Rotação à direita da plataforma (se instalada)

2 Botão (azul) de habilitação da função para:

Subida da plataforma
Subida da lança primária
Extensão da lança primária
Subida da lança secundária
Subida do jib
Rotação à esquerda da base giratória
Rotação à esquerda da plataforma (se instalada)

3 Botão vermelho de parada de emergência

Pressione o botão vermelho de parada de emergência para a posição desligado a fim de parar todas as funções e desligar o motor. Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado para operar a máquina.

4 Botão de rotação da plataforma (se instalado)

Mantenha pressionado o botão azul de habilitação da função. Pressione o botão de rotação da plataforma para girar a plataforma para a esquerda.

Pressione e mantenha pressionado o botão amarelo de habilitação da função. Pressione o botão de rotação da plataforma para girar a plataforma para a direita.

Controles

5 Botão de nível da plataforma

Mantenha pressionado o botão azul de habilitação da função. Pressione o botão de nível da plataforma para elevar o nível da plataforma.

Pressione e mantenha pressionado o botão amarelo de habilitação da função. Pressione o botão de nível da plataforma para abaixar o nível da plataforma.

6 Botão de extensão/retração da lança primária

Mantenha pressionado o botão azul de habilitação da função. Pressione o botão de extensão/retração da lança primária para estender a lança primária.

Pressione e mantenha pressionado o botão amarelo de habilitação da função. Pressione o botão de extensão/retração da lança primária para retrair a lança primária.

7 Botão de elevação/descida do jib

Mantenha pressionado o botão azul de habilitação da função. Pressione o botão de subida/descida do jib para elevar o jib da lança.

Pressione e mantenha pressionado o botão amarelo de habilitação da função. Pressione o botão de subida/descida do jib para abaixar o jib da lança.

8 Controlador de velocidade da função da lança

Gire o disco para aumentar ou diminuir a velocidade das funções da máquina.

9 Lâmpada indicadora de sobrecarga da plataforma (se instalada)

A lâmpada acesa indica que a plataforma está sobrecarregada e que as funções não operarão.

Remova o peso da plataforma para retomar a operação da máquina ou peça para alguém no solo colocar a chave de comando na posição de controle de solo e, em seguida, abaixe a plataforma.

Observação: um alarme soa na plataforma quando ocorre uma condição de sobrecarga e para de soar quando o peso é removido da plataforma.

10 Botão de partida do motor (se instalado)

Pressione o botão de partida do motor para dar partida no motor.

11 Botão da carburação do motor (se instalado)

Em clima frio, acione o botão do afogador e dê partida no motor.

12 Botão de subida/descida da lança secundária

Mantenha pressionado o botão azul de habilitação da função. Pressione o botão de subida/descida da lança secundária para elevar a lança secundária.

Pressione e mantenha pressionado o botão amarelo de habilitação da função. Pressione o botão de subida/descida da lança secundária para abaixar a lança secundária.

13 Botão de subida/descida da lança primária

Mantenha pressionado o botão azul de habilitação da função. Pressione o botão de subida/descida da lança primária para elevar a lança primária.

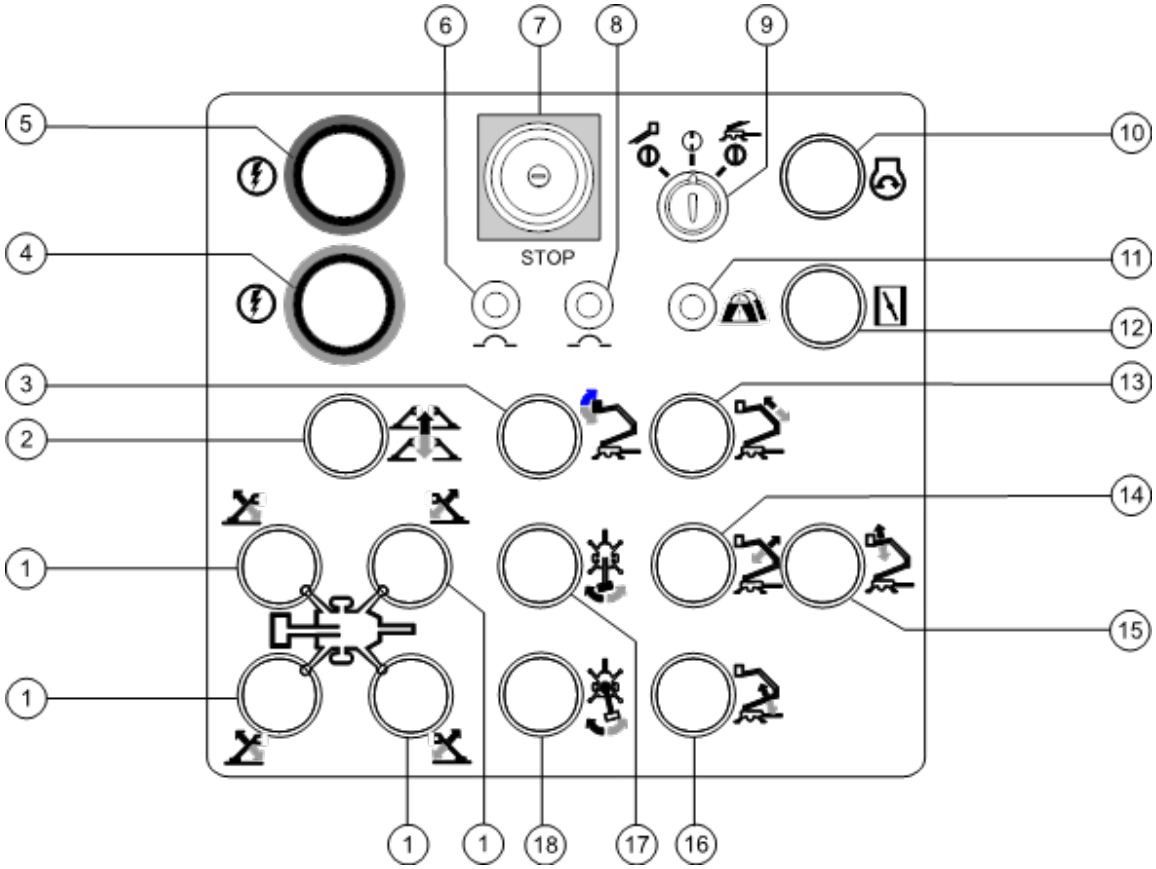
Pressione e mantenha pressionado o botão amarelo de habilitação da função. Pressione o botão de subida/descida da lança primária para abaixar a lança primária.

14 Botão de rotação da base giratória

Mantenha pressionado o botão azul de habilitação da função. Pressione o botão de rotação da base giratória para girar a base giratória para a esquerda.

Pressione e mantenha pressionado o botão amarelo de habilitação da função. Pressione o botão de rotação da base giratória para girar a base giratória para a direita.

Controles



Painel de controle de solo

1 Botão de elevação/abaixamento do estabilizador (estabilizador individual)

Mantenha pressionado o botão azul de habilitação da função. Pressione o botão de elevação/abaixamento do estabilizador para elevar o nível do estabilizador individual.

Pressione e mantenha pressionado o botão amarelo de habilitação da função. Pressione o botão de elevação/abaixamento do estabilizador para abaixar o nível do estabilizador individual.

2 Botão de nivelamento automático do estabilizador

Pressione este botão para ativar a função de nivelamento automático.

3 Botão de nível da plataforma

Mantenha pressionado o botão azul de habilitação da função. Pressione o botão de nível da plataforma para elevar o nível da plataforma.

Pressione e mantenha pressionado o botão amarelo de habilitação da função. Pressione o botão de nível da plataforma para abaixar o nível da plataforma.

4 Botão (amarelo) de habilitação da função para:

Descida da plataforma
Descida da lança primária
Retração da lança primária
Descida da lança secundária
Descida do jib
Rotação à direita da base giratória
Rotação à direita da plataforma
Abaixamento do estabilizador

Controles

5 Botão (azul) de habilitação da função para:

Subida da plataforma
Subida da lança primária
Extensão da lança primária
Subida da lança secundária
Subida do jib
Rotação à esquerda da base giratória
Rotação à esquerda da plataforma
Elevação do estabilizador

6 Disjuntor de 15 A para controlar o circuito

7 Botão vermelho de parada de emergência

Pressione o botão vermelho de parada de emergência para a posição desligado a fim de parar todas as funções e desligar o motor. Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado para operar a máquina.

8 Disjuntor de 15 A para controles do motor (se instalado)

9 Chave de comando para seleção de plataforma/desligado/solo

Coloque a chave de comando na posição da plataforma para operar os controles da plataforma. Coloque a chave de comando na posição desligado para desligar a máquina. Coloque a chave de comando na posição de solo para operar os controles de solo.

10 Botão de partida do motor (se instalado)

Pressione o botão de partida do motor para dar partida no motor.

11 Lâmpada indicadora de sobrecarga da plataforma (se instalada)

A lâmpada acesa indica que a plataforma está sobrecarregada e que as funções não operarão.

Remova o peso da plataforma para retomar a operação da máquina ou peça para alguém no solo colocar a chave de comando na posição de controle de solo e, em seguida, abaixe a plataforma.

Observação: um alarme soa na plataforma quando ocorre uma condição de sobrecarga e para de soar quando o peso é removido da plataforma.

12 Botão da carburação do motor (se instalado)

Em clima frio, acione o botão do afogador e dê partida no motor.

13 Botão de extensão/retração da lança primária

Mantenha pressionado o botão azul de habilitação da função. Pressione o botão de extensão/retração da lança primária para estender a lança primária.

Pressione e mantenha pressionado o botão amarelo de habilitação da função. Pressione o botão de extensão/retração da lança primária para retrair a lança primária.

14 Botão de subida/descida da lança primária

Mantenha pressionado o botão azul de habilitação da função. Pressione o botão de subida/descida da lança primária para elevar a lança primária.

Pressione e mantenha pressionado o botão amarelo de habilitação da função. Pressione o botão de subida/descida da lança primária para abaixar a lança primária.

15 Botão de elevação/descida do jib

Mantenha pressionado o botão azul de habilitação da função. Pressione o botão de subida/descida do jib para elevar o jib da lança.

Pressione e mantenha pressionado o botão amarelo de habilitação da função. Pressione o botão de subida/descida do jib para abaixar o jib da lança.

16 Botão de subida/descida da lança secundária

Mantenha pressionado o botão azul de habilitação da função. Pressione o botão de subida/descida da lança secundária para elevar a lança secundária.

Pressione e mantenha pressionado o botão amarelo de habilitação da função. Pressione o botão de subida/descida da lança secundária para abaixar a lança secundária.

17 Botão de rotação da plataforma (se instalado)

Mantenha pressionado o botão azul de habilitação da função. Pressione o botão de rotação da plataforma para girar a plataforma para a esquerda.

Pressione e mantenha pressionado o botão amarelo de habilitação da função. Pressione o botão de rotação da plataforma para girar a plataforma para a direita.

18 Botão de rotação da base giratória

Mantenha pressionado o botão azul de habilitação da função. Pressione o botão de rotação da base giratória para girar a base giratória para a esquerda.

Pressione e mantenha pressionado o botão amarelo de habilitação da função. Pressione o botão de rotação da base giratória para girar a base giratória para a direita.

Inspeções



Não opere a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 Evite situações perigosas.

2 Faça sempre uma inspeção pré-operação.

Conheça e compreenda a inspeção pré-operação antes de prosseguir para a próxima seção.

3 Faça sempre os testes de funções antes de utilizar a máquina.

4 Inspecione o local de trabalho.

5 Utilize a máquina somente para a finalidade planejada.

Noções básicas sobre inspeção pré-operação

O operador é responsável por realizar a inspeção pré-operação e a manutenção de rotina.

A inspeção pré-operação é uma inspeção visual realizada pelo operador antes de cada turno de trabalho. O objetivo da inspeção é descobrir se há algo aparentemente errado com a máquina, antes que o operador execute os testes de funções.

A inspeção pré-operação também serve para determinar se são necessários procedimentos de manutenção de rotina. Somente os itens de manutenção de rotina especificados neste manual podem ser executados pelo operador.

Consulte a lista na próxima página e verifique cada um dos itens.

Se for detectado defeito ou alguma alteração não autorizada nas condições originais de fábrica, a máquina deve ser identificada e retirada de serviço.

Somente um técnico de manutenção qualificado pode fazer reparos na máquina, de acordo com as especificações do fabricante. Após a conclusão dos reparos, o operador deve executar novamente uma inspeção pré-operação, antes de prosseguir com os testes de função.

As inspeções programadas de manutenção devem ser executadas por técnicos de manutenção qualificados, de acordo com as especificações do fabricante e os requisitos relacionados no manual de responsabilidades.

Siga todas as regulamentações locais e governamentais referentes a exames e testes.

Inspeções

Inspeção pré-operação

- ❑ Verifique se os manuais de segurança e responsabilidades do operador estão completos, legíveis e guardados no recipiente localizado na plataforma.
- ❑ Verifique se todos os adesivos estão legíveis e nos devidos lugares. Consulte a seção Inspeções.
- ❑ Verifique se há vazamentos de óleo hidráulico e se o nível de óleo está correto. Adicione óleo, se necessário. Consulte a seção Manutenção.
- ❑ Modelos CC: Verifique se há vazamentos de fluido da bateria e se o nível de fluido está correto. Adicione água destilada, se necessário. Consulte a seção Manutenção.
- ❑ Verifique se a pressão dos pneus e o torque das porcas da roda estão corretos. Calibre os pneus, se necessário. Consulte a seção Manutenção.
- ❑ Modelos com motores: Verifique se há vazamentos de óleo do motor e se o nível do fluido está correto. Adicione óleo, se necessário. Consulte a seção Manutenção.

Verifique se há danos, modificações não autorizadas, peças ausentes ou instaladas de forma inadequada nos seguintes componentes ou áreas:

- ❑ componentes elétricos, fiação e cabos elétricos;
- ❑ unidade de propulsão hidráulica, reservatório, mangueiras, conexões, cilindros e distribuidores;
- ❑ componentes da lança e coxins;
- ❑ pneus e rodas;
- ❑ lâmpadas e refletores do trailer;
- ❑ componentes do freio de estacionamento;
- ❑ estabilizadores e patolas;
- ❑ chaves limitadoras e alarmes;
- ❑ porcas, parafusos e outros elementos de fixação;
- ❑ trilho ou porta de entrada da plataforma.
- ❑ escada da plataforma (se instalada);
- ❑ componentes do freio hidrodinâmico;
- ❑ correntes de segurança (se exigidas);
- ❑ lâmpada indicadora e cabos de freio;
- ❑ motor e componentes relacionados (se instalado);
- ❑ componentes do freio mecânico (se instalado);
- ❑ componentes do eixo;
- ❑ Sinalizadores e alarmes (se instalados);
- ❑ pontos de amarração para transporte;
- ❑ Verifique se o cabo da bomba manual para a bomba hidráulica está recolhido no lugar.

Inspecione a máquina por completo e verifique se há:

- ❑ Trincas em soldas ou em componentes estruturais
- ❑ Deformações ou danos na máquina

- ❑ Verifique se todos os componentes estruturais e outros itens vitais estão presentes e se todos os elementos de fixação e pinos associados estão nos seus devidos lugares e corretamente apertados.
- ❑ Verifique se as baterias estão nos seus lugares e conectadas corretamente.
- ❑ Modelos equipados com sistemas de freios hidrodinâmicos: verifique o nível do óleo hidráulico no freio hidrodinâmico. Verifique se há vazamentos.
- ❑ Depois de concluir a inspeção, verifique se todas as tampas dos compartimentos estão nos seus lugares e travadas.

Inspeções



Não opere a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 Evite situações perigosas.

2 Faça sempre uma inspeção pré-operação.

3 Realize sempre os testes de funções antes da utilização.

Conheça e compreenda os testes de funções antes de prosseguir para a próxima seção.

4 Inspecione o local de trabalho.

5 Utilize a máquina somente para a finalidade planejada.

Noções básicas sobre testes de funções

Os testes de funções têm como objetivo descobrir defeitos antes de colocar a máquina em funcionamento. O operador deve seguir as instruções passo a passo para testar todas as funções da máquina.

Nunca utilize uma máquina com defeito. Se forem detectados defeitos, a máquina deve ser identificada e retirada de serviço. Somente um técnico de manutenção qualificado pode fazer reparos na máquina, de acordo com as especificações do fabricante.

Após a conclusão dos reparos, o operador deve executar novamente uma inspeção pré-operação e os testes de funções, antes de colocar a máquina em operação.

Testes de funções

Ajuste

1 Posicione a máquina no local de trabalho desejado.

2 Acione o freio de estacionamento.

3 Desconecte as luzes, as correntes de segurança e os cabos do freio do trailer do veículo.

4 Abra a trava do acoplador esférico.

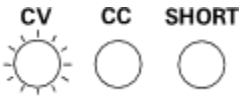
5 Puxe a alavanca de liberação do nivelador e gire o nivelador do engate para a posição de elevação.

6 Eleve o engate girando a alavanca do nivelador.

7 Verifique se as travas de fixação da lança estão destravadas.

8 Conecte à fonte de alimentação apropriada: Modelos CC: Conecte os conjuntos de baterias. Modelos CA: conecte a uma fonte de alimentação de 15 A CA aterrada.

9 Modelos CA: verifique o painel de energia elétrica na extremidade do chassi, atrás da plataforma.



⊙ Resultado: a lâmpada CV deve estar acesa. As lâmpadas CC e SHORT devem estar apagadas.

Teste do freio de estacionamento

10 Libere o freio de estacionamento.

11 Empurre a máquina para afastá-la do engate até que as rodas comecem a se movimentar.

12 Acione o freio de estacionamento.

13 Empurre a máquina novamente.

⊙ Resultado: as rodas não devem se mover.

Nos controles de solo

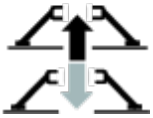
14 Insira a chave e gire para a posição de controle de solo.

15 Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado.

⊙ Resultado: o sinalizador (se instalado) deve piscar.

16 **Nivelamento automático:** pressione e mantenha pressionado o botão amarelo de habilitação da função. Pressione e mantenha pressionado o botão de nivelamento automático. Os estabilizadores serão abaixados e ajustados para nivelar a máquina e elevar as rodas acima do solo. Nivele a máquina utilizando apenas os estabilizadores. Use o nível de bolha para assegurar-se de que a máquina esteja nivelada.





Nivelamento manual: pressione e mantenha pressionado o botão amarelo de habilitação da função. Pressione e mantenha pressionado cada botão de estabilizador para abaixar os estabilizadores. Ajuste os estabilizadores para nivelar a máquina e elevar as rodas acima do solo. Nivele a máquina utilizando apenas os estabilizadores. Use o nível de bolha para assegurar-se de que a máquina esteja nivelada.

17 Verifique se as rodas no nivelador do engate estão tocando o solo.

Observação: se as rodas no nivelador do engate estiverem tocando no solo, levante o nivelador do engate até que as rodas não estejam mais no solo.

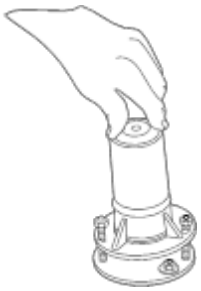
Inspeções

Teste o sensor de inclinação

18 Eleve a lança a 2 ft/60 cm.

19 Coloque a chave de comando na posição de controle da plataforma.

20 Localize o sensor de inclinação próximo à abertura para transporte com empilhadeira no lado oposto dos controles de solo da máquina.



21 Pressione para baixo um lado do sensor de inclinação.

⊙ Resultado: o alarme deve soar.

22 Abaixe a lança.

Teste a parada de emergência

23 Pressione o botão vermelho de parada de emergência para a posição desligado.

⊙ Resultado: as funções de controle de solo e da plataforma não devem funcionar.

24 Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado.

Teste das funções da lança e de habilitação das funções

25 Não pressione o botão de habilitação de funções. Tente ativar cada botão de função da lança.

⊙ Resultado: todas as funções da lança não devem funcionar.

26 Mantenha pressionado o botão azul de habilitação da função. Ative cada botão de função da lança.

⊙ Resultado: todas as funções de subida da lança primária, extensão da lança primária, subida da lança secundária, subida do nível da plataforma e rotação à direita da base giratória devem funcionar.

27 Pressione e mantenha pressionado o botão amarelo de habilitação da função. Ative cada botão de função da lança.

⊙ Resultado: todas as funções de descida da lança primária, retração da lança primária, descida da lança secundária, descida do nível da plataforma e rotação à esquerda da base giratória devem funcionar.

Inspeções

Teste do intertravamento dos estabilizadores

28 Desça a lança até a posição retraída.

29 Mantenha pressionado o botão azul de habilitação da função. Pressione e mantenha pressionado um botão de estabilizador e eleve o estabilizador acima do solo.

30 Mantenha pressionado o botão azul de habilitação da função e ative todas as funções da lança.

⊙ Resultado: todas as funções da lança não devem funcionar.

31 Utilize os botões de nivelamento para abaixar o estabilizador.

32 Repita esse procedimento para cada estabilizador.

33 Utilize os botões de habilitação da função e o botão de nivelamento automático ou os botões de nivelamento de estabilizador para verificar se a máquina está nivelada.

34 Eleve a plataforma cerca de 2 ft/60 cm.

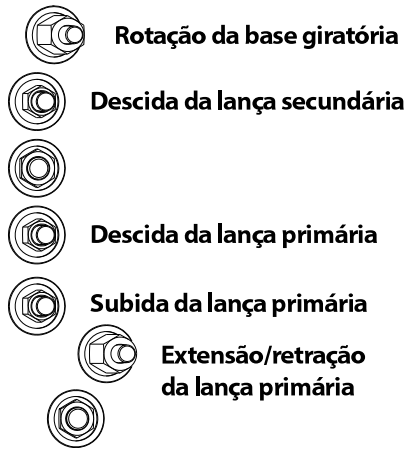
35 Mantenha pressionado o botão azul de habilitação da função e tente elevar todos os estabilizadores acima do solo.

⊙ Resultado: os estabilizadores não devem subir.

Teste da operação manual das funções

As válvulas do distribuidor estão localizadas sob a tampa no lado dos controles de solo da máquina.

As funções da máquina podem ser operadas com a bomba manual localizada no distribuidor.



36 Abra a válvula da função desejada.

Rotação à direita da base giratória: pressione e mantenha pressionado.
Rotação à esquerda da base giratória: puxe e mantenha puxado.

Extensão da plataforma: pressione e mantenha pressionado.
Retração da plataforma: puxe e mantenha puxado.

Descida da lança secundária e subida/descida da lança primária: pressione e gire no sentido anti-horário até que o botão encaixe no lugar.

37 Opere a bomba manual.

38 Rearme a válvula. A máquina não operará enquanto as válvulas não forem rearmadas.

Rotação da base giratória e extensão/retração da plataforma: solte.

Descida da lança secundária e subida/descida da lança primária: pressione e gire no sentido horário até que o botão encaixe no lugar.

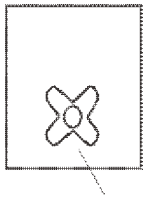
Inspeções

Operação manual do jib (somente para modelos australianos)

O distribuidor de descida do jib está localizado na extensão da lança primária.

39 Gire o botão do distribuidor do jib no sentido anti-horário para abaixar o jib.

40 Para rearmar, gire totalmente o botão no sentido horário.



Botão do distribuidor do jib

Nos controles da plataforma

41 Coloque a chave de comando na posição de controle da plataforma.

42 Puxe o botão vermelho de parada de emergência da plataforma para a posição ligado.

Teste a parada de emergência

43 Pressione o botão vermelho de parada de emergência da plataforma para a posição desligado.

⊙ Resultado: todas as funções de controle da plataforma não devem funcionar.

44 Puxe o botão vermelho de parada de emergência da plataforma para a posição ligado.

Teste das funções da lança e de habilitação das funções

45 Não pressione o botão de habilitação de funções. Tente ativar cada botão de função da lança.

⊙ Resultado: todas as funções da lança não devem funcionar.

46 Mantenha pressionado o botão azul de habilitação da função. Ative cada botão de função da lança.

⊙ Resultado: todas as funções de subida da lança primária, extensão da lança primária, subida da lança secundária, subida do nível da plataforma e rotação à direita da base giratória devem funcionar.

47 Pressione e mantenha pressionado o botão amarelo de habilitação da função. Ative cada botão de função da lança.

⊙ Resultado: todas as funções de descida da lança primária, retração da lança primária, descida da lança secundária, descida do nível da plataforma e rotação à esquerda da base giratória devem funcionar.

Teste do sistema de movimento e de freios (se instalado)

Modelos ANSI, CSA e australianos: faça este teste a partir da plataforma ou do solo, utilizando a caixa de controle de movimento localizada ao lado da plataforma.

Modelos CE: faça este teste a partir da plataforma ou do solo, utilizando a caixa de controle de movimento montada ao lado dos controles de solo.

Observação: ao operar o sistema de controle de movimento a partir do solo, remova a caixa de controle de movimento e afaste-se da máquina. Mantenha uma distância segura entre o operador, a máquina e os objetos fixos.

48 Retraia e abaixe completamente a plataforma.

49 Acople manualmente as rodas motrizes puxando a alavanca das rodas motrizes em direção ao pneu de cada lado da máquina.

50 Libere o freio de estacionamento do engate.

51 **Modelos ANSI, CSA e australianos:** na caixa de controle de movimento montada ao lado dos controles da plataforma, pressione e mantenha pressionado o botão azul de habilitação da função e eleve os estabilizadores.

Modelos CE: nos controles de solo, pressione e mantenha pressionado o botão azul de habilitação da função e eleve os estabilizadores.

52 Pressione e mantenha pressionado o botão de habilitação da função existente na alavanca de controle de movimento.

53 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento na direção indicada por uma das setas azuis até que a máquina comece a se mover e, em seguida, retorne a alavanca para a posição central.

⊙ Resultado: a máquina deve mover-se na direção apontada pela seta azul e, em seguida, parar abruptamente.

54 Repita esse procedimento para cada seta azul.

55 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento na direção apontada por uma das setas amarelas até que a máquina comece a se mover e, em seguida, retorne a alavanca para a posição central.

⊙ Resultado: a máquina deve mover-se na direção apontada pela seta amarela e, em seguida, parar abruptamente.

56 Repita esse procedimento para cada seta amarela.

Observação: os freios devem ser capazes de segurar a máquina em qualquer terreno inclinado em que ela consiga subir.

Inspeções



Não opere a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 Evite situações perigosas.

2 Faça sempre uma inspeção pré-operação.

3 Faça sempre os testes de funções antes de utilizar a máquina.

4 Inspecione o local de trabalho.

Conheça e compreenda a inspeção do local de trabalho antes de prosseguir para a próxima seção.

5 Utilize a máquina somente para a finalidade planejada.

Noções básicas da inspeção do local de trabalho

A inspeção do local de trabalho ajuda o operador a determinar se o local é adequado para a operação segura da máquina. Ela deve ser feita pelo operador antes de mover a máquina para o local de trabalho.

É responsabilidade do operador ler os riscos no local de trabalho e lembrar-se deles, prestar atenção a eles e evitá-los durante a movimentação, o ajuste e a operação da máquina.

Inspeção do local de trabalho

Fique atento e evite as seguintes situações de risco:

- ❑ declives acentuados ou buracos;
- ❑ lombadas, obstruções ou detritos;
- ❑ superfícies inclinadas;
- ❑ superfícies instáveis ou escorregadias;
- ❑ obstruções elevadas e condutores de alta tensão;
- ❑ locais perigosos;
- ❑ superfície com pouca resistência para suportar todas as forças de carga impostas pela máquina;
- ❑ condições de clima e vento;
- ❑ presença de pessoal não autorizado;
- ❑ outras possíveis condições inseguras.

Inspeção de adesivos com palavras

Determine se os adesivos na máquina contêm palavras ou símbolos. Faça a inspeção apropriada para verificar se todos os adesivos estão legíveis e nos devidos lugares.

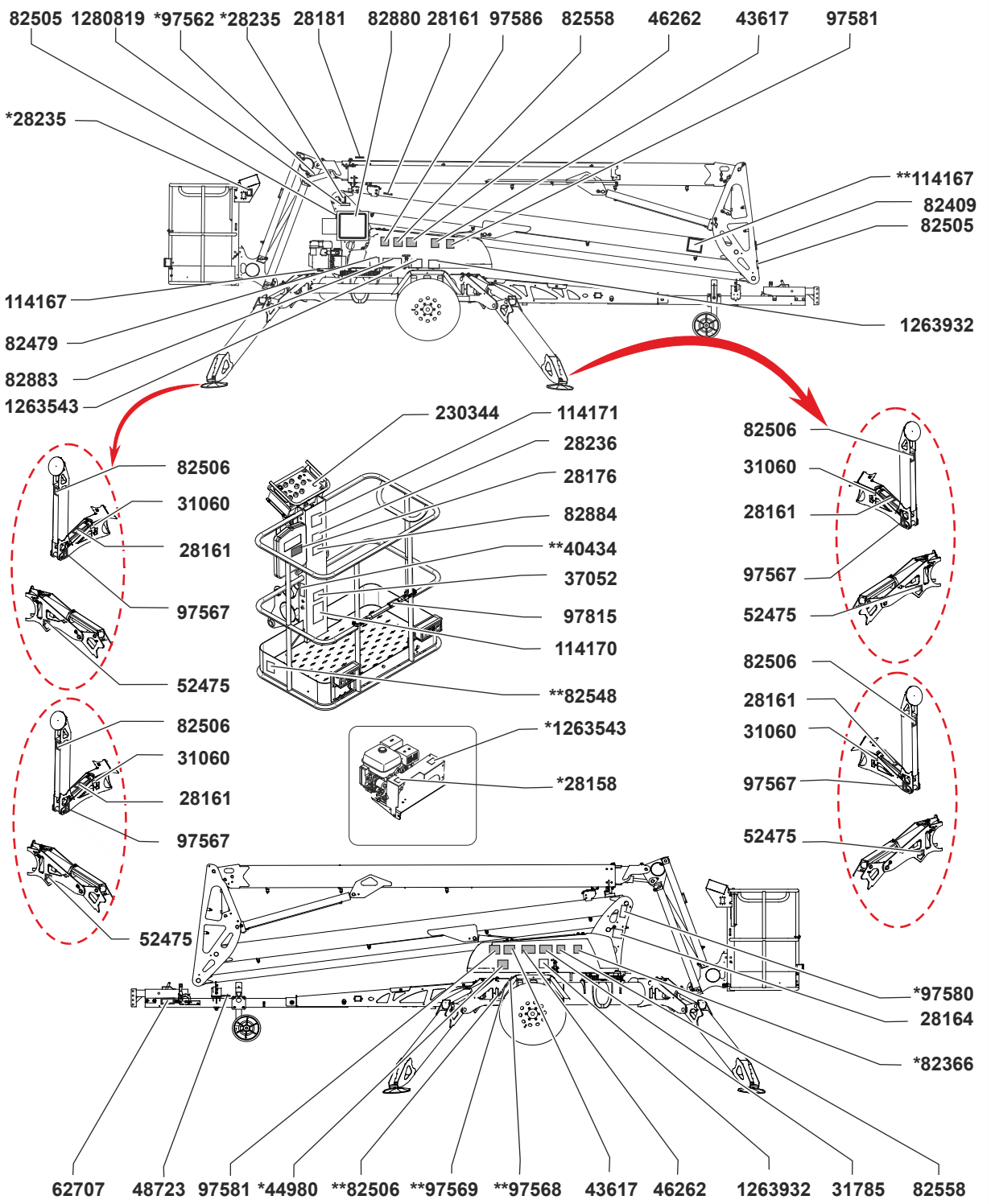
Encontra-se a seguir uma lista numérica com as quantidades e descrições.

Núm. de peça	Descrição do adesivo	Quant.
28158	Etiqueta – Sem chumbo	1
28161	Advertência – Risco de esmagamento	5
28164	Observação – Materiais perigosos	1
28176	Etiqueta – Manuais ausentes	1
28181	Advertência – Não pise ou suba	1
28235	Etiqueta – Alimentação para a plataforma, 115 V	2
28236	Advertência – Operação inadequada	1
31060	Perigo – Risco de tombamento, chave limitadora	4
31785	Observação – Instr. de operação do carregador de bateria	1
37052	Observação — Capacidade máx., 500 lb/227 kg	1
40434	Etiqueta – Ponto de amarração para transporte	2
43617	Perigo — Tombamento (baterias)	2
44980	Etiqueta – Alimentação para o carregador, 115 V	1
46262	Perigo — Segurança da bateria/carregador	2
48723	Etiqueta — Freio de estacionamento	1
52475	Etiqueta – Ponto de amarração para transporte	4
62707	Advertência — Risco ao rebocar	1
82366	Etiqueta – Chevron Rando	1
82409	Advertência — Instruções de transporte	1
82479	Perigo — Segurança geral, solo	1
82505	Perigo — Risco de esmagamento, componentes elevados	2
82506	Perigo – Risco de esmagamento dos pés	6
82548	Etiqueta – Giro da plataforma	1
82558	Advertência – Risco de penetração na pele	2
82880	Painel de controle de solo	1
82883	Observação — Instruções de operação, solo	1
82884	Observação — Instruções de operação, plataforma	1
97562	Painel de controle de movimento (opcional)	1
97567	Etiqueta — Carga no estabilizador	4
97568	Etiqueta — Carga na roda	2
97569	Observação — Especificações de pneu	2
97580	Observação — Especificações do motor (modelos com motores)	1
97581	Observação — Diagrama de conexão da bateria	2
97586	Observação — Válvulas do distribuidor	1
97815	Etiqueta – Trilho central inferior	1
114167	Etiqueta — Diagrama de transporte	3
114170	Advertência/observação — Operação do sistema de movimento (opção)	1
114171	Perigo — Segurança geral, plataforma	1
230344	Painel de controle da plataforma	1
1263543	Advertência – Acesso ao compartimento	2
1263932	Perigo – Risco de eletrocussão	2
1280819	Etiqueta – Advertência, Prop Nº 65	1

Sombreamento indica que o adesivo fica oculto, isto é, sob as tampas

* Esses adesivos são específicos de modelo, opção ou configuração.

Inspeções


82505 1280819 *97562 *28235 28181 82880 28161 97586 82558 46262 43617 97581
*28235
**114167
82409
82505
114167
82479
82883
1263543
1263932
230344
114171
28236
28176
82884
**40434
37052
97815
114170
**82548
*1263543
*28158
82506
31060
28161
97567
52475
82506
31060
28161
97567
52475
82506
31060
28161
97567
52475
82506
28161
31060
97567
52475
52475
*97580
28164
*82366
62707
48723
97581
*44980
**82506
**97569
**97568
43617
46262
1263932
31785
82558

Inspeção de adesivos com símbolos

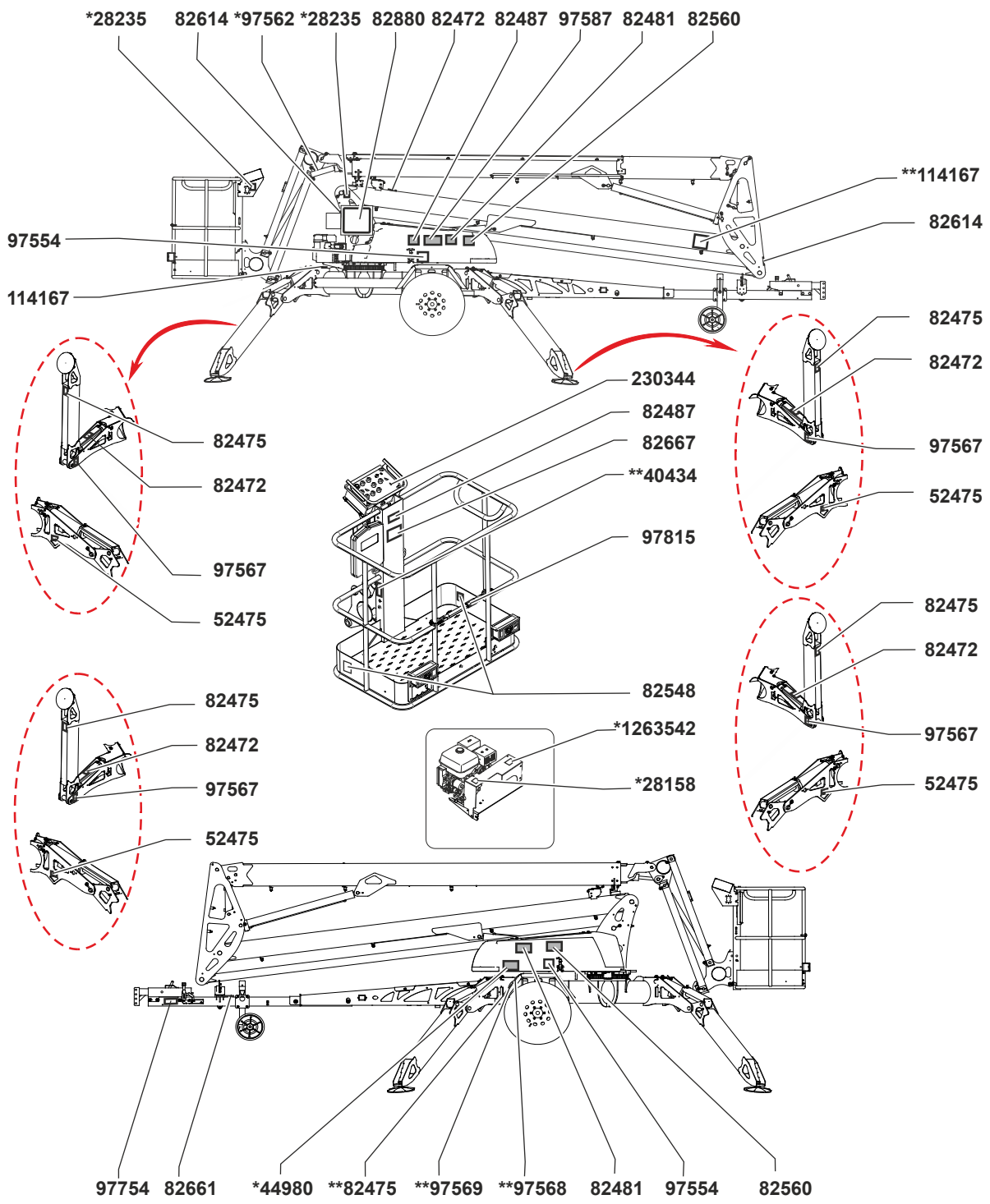
Determine se os adesivos na máquina contêm palavras ou símbolos. Faça a inspeção apropriada para verificar se todos os adesivos estão legíveis e nos devidos lugares.

Núm. de peça	Descrição do adesivo	Quant.
28158	Etiqueta – Sem chumbo	1
28235	Etiqueta – Alimentação para a plataforma, 115 V	2
40434	Etiqueta – Ponto de amarração para transporte	2
44980	Etiqueta – Alimentação para o carregador, 115 V	1
52475	Etiqueta – Ponto de amarração para transporte	4
82472	Etiqueta – Risco de esmagamento	5
82475	Etiqueta – Risco de esmagamento, estabilizadores	6
82481	Etiqueta – Segurança da bateria/carregador	2
82487	Etiqueta – Leia o manual	2
82548	Etiqueta – Giro da plataforma	2
82560	Etiqueta – Risco de penetração na pele	2
82614	Advertência – Risco de colisão	2
82661	Etiqueta — Freio de estacionamento, ANSI	1
82667	Perigo — Capacidade máxima, 227 kg, ANSI e CSA	1
82880	Painel de controle de solo	1
97554	Perigo — Risco de eletrocussão	2
97562	Painel de controle de movimento (opcional)	1
97567	Etiqueta — Carga no estabilizador	4
97568	Etiqueta — Carga na roda	2
97569	Observação — Especificações de pneu	2
97587	Etiqueta — Válvulas do distribuidor	1
97754	Etiqueta — Certificado da barra de tração, CE	1
97815	Etiqueta – Trilho central inferior	1
114167	Etiqueta — Diagrama de transporte	3
230344	Painel de controle da plataforma	1
1263543	Advertência – Acesso ao compartimento	1

Sombreamento indica que o adesivo fica oculto, isto é, sob as tampas

* Esses adesivos são específicos de modelo, opção ou configuração.

Inspeções


*28235
82614
*97562
*28235
82880
82472
82487
97587
82481
82560
**114167
82614
97554
114167
82475
82472
97567
52475
230344
82487
82667
**40434
97815
82548
*1263542
*28158
82475
82472
97567
52475
82475
82472
97567
52475
82475
82472
97567
52475
97754
82661
*44980
**82475
**97569
**97568
82481
97554
82560

Instruções de operação



Não opere a não ser que:

☑ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.

1 Evite situações perigosas.

2 Faça sempre uma inspeção pré-operação.

3 Faça sempre os testes de funções antes de utilizar a máquina.

4 Inspecione o local de trabalho.

5 Utilize a máquina somente para a finalidade planejada.

Noções básicas

A seção Instruções de operação fornece instruções para cada aspecto da operação da máquina. É responsabilidade do operador cumprir todas as normas e instruções de segurança constantes nos manuais do operador, de segurança e de responsabilidades.

Somente pessoas treinadas e autorizadas devem ter permissão para operar a máquina. Se mais de um operador utilizar a máquina em horários diferentes no mesmo turno de trabalho, eles deverão ser qualificados e cumprir todas as normas e instruções de segurança constantes nos manuais do operador, de segurança e de responsabilidades. Isso significa que cada novo operador deve executar uma inspeção pré-operação, testes de funções e uma inspeção do local de trabalho antes de utilizar a máquina.

Instruções de operação

Ajuste para operação

1 Posicione a máquina abaixo da área de trabalho desejada.

2 Acione o freio de estacionamento.

3 Desconecte as luzes, as correntes de segurança e os cabos do freio do trailer do veículo.

4 Abra a trava do acoplador esférico.

5 Puxe a alavanca de liberação do nivelador e gire o nivelador do engate para a posição de elevação.

6 Eleve o engate girando a alavanca do nivelador.

7 Verifique se as travas de fixação da lança estão destravadas.

8 Verifique se as baterias estão conectadas.

Parada de emergência

Pressione o botão vermelho de parada de emergência para a posição desligado nos controles de solo ou nos controles da plataforma a fim de interromper todas as funções.

Conserte qualquer função que operar quando um dos botões vermelhos de parada de emergência estiver pressionado.

A seleção e o acionamento dos controles de solo cancelam a ação do botão vermelho de parada de emergência da plataforma.

Operação a partir do solo

1 Gire a chave de comando até a posição de controle de solo.

2 Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado.

3 Pressione e mantenha pressionado o botão amarelo de habilitação da função. Pressione e mantenha pressionado o botão de nivelamento automático ou os botões individuais dos estabilizadores para abaixar os estabilizadores e nivelar a máquina.



4 Verifique o nível de bolha para ter certeza de que a máquina está nivelada.

Para posicionar a plataforma

1 Pressione e mantenha pressionado o botão apropriado de habilitação da função.

2 Pressione e mantenha pressionado o botão da função da lança de acordo com as marcas no painel de controle.

Operação a partir da plataforma

1 Gire a chave de comando até a posição de controle de solo.

2 Puxe os botões vermelhos de parada de emergência de solo e também da plataforma para a posição ligado.

Para posicionar a plataforma

1 Pressione e mantenha pressionado o botão apropriado de habilitação da função.

2 Pressione e mantenha pressionado o botão da função da lança de acordo com as marcas no painel de controle.

Instruções de operação

Partida do motor (se instalado)

A máquina pode ser operada com o motor em funcionamento ou não.

1 Nos controles de solo, coloque a chave de comando na posição desejada.

2 Verifique se os botões vermelhos de parada de emergência de solo e da plataforma estão puxados, na posição ligado.

3 Verifique se a chave de comando no motor está na posição ligado.

4 Pressione o botão de partida do motor.

Se o motor não der partida após 15 segundos de acionamento, determine o motivo e repare qualquer defeito. Aguarde 60 segundos antes de tentar dar partida novamente.



Em clima frio, acione o botão do afogador e dê partida no motor.



Operação manual das funções

As válvulas do distribuidor estão localizadas sob a tampa no lado dos controles de solo da máquina.

As funções da máquina podem ser operadas com a bomba manual localizada no distribuidor.



1 Abra a válvula da função desejada.

Rotação à direita da base giratória: pressione e mantenha pressionado.
Rotação à esquerda da base giratória: puxe e mantenha puxado.

Extensão da plataforma: pressione e mantenha pressionado.
Retração da plataforma: puxe e mantenha puxado.

Descida da lança secundária e subida/descida da lança primária: pressione e gire no sentido anti-horário até que o botão encaixe no lugar.

2 **Somente para modelos ANSI, AUS e CSA —** Opere a bomba manual.

Somente para modelos CE —
Rompa o lacre de segurança e opere a bomba manual.

Observação: se o lacre de segurança estiver quebrado ou ausente, consulte o Manual de serviço Genie adequado.

3 Rearme a válvula. A máquina não operará enquanto as válvulas não forem rearmadas.

Rotação da base giratória e extensão/retração da plataforma: solte.

Descida da lança secundária e subida/descida da lança primária: pressione e gire no sentido horário até que o botão encaixe no lugar.

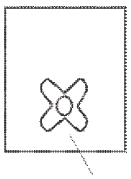
Instruções de operação

Operação manual do jib (somente para modelos australianos)

O distribuidor de descida do jib está localizado na extensão da lança primária.

1 Gire o botão do distribuidor do jib no sentido anti-horário para abaixar o jib.

2 Para rearmar, gire totalmente o botão no sentido horário.



Botão do distribuidor do jib

Lâmpada indicadora de sobrecarga da plataforma (se instalada)



A lâmpada piscando indica que a plataforma está sobrecarregada e que nenhuma função será executada.

Remova peso da plataforma até a lâmpada apagar.

Operação do sistema de movimento opcional

1 Verifique se a plataforma está totalmente abaixada. A função de movimento não funcionará a menos que a plataforma esteja totalmente abaixada.

2 Acople manualmente as rodas motrizes puxando a alavanca das rodas motrizes em direção ao pneu de cada lado da máquina.

3 Libere o freio de estacionamento do engate.

Modelos ANSI, CSA e australianos: opere o sistema de movimento a partir da plataforma utilizando a caixa de controle de movimento montada ao lado da plataforma. Pressione e mantenha pressionado o botão azul de habilitação de função. Pressione e mantenha pressionado o botão de nivelamento automático para elevar os estabilizadores.

Observação: a caixa de controle do sistema de movimento pode ser retirada da máquina e utilizada enquanto você estiver no solo. Remova a caixa de controle de movimento do seu suporte e afaste-se da máquina para dirigir.

Modelos CE: nos controles de solo, pressione e mantenha pressionado o botão azul de habilitação da função. Pressione e mantenha pressionado o botão de nivelamento automático ou os botões individuais dos estabilizadores para elevar os estabilizadores. Opere os controles de movimento a partir do solo, utilizando a caixa de controle montada ao lado dos controles de solo. Remova a caixa de controle de movimento do seu suporte e afaste-se da máquina para dirigir.

1 Pressione e mantenha pressionado o botão de habilitação da função existente na alavanca de controle de movimento.

2 Mova a alavanca de controle de movimento para fora do centro. Utilize as setas de direção com códigos de cores do painel de controle para determinar a direção do movimento da máquina.

3 Antes de elevar a plataforma, abaixe os estabilizadores e ajuste para nivelar a máquina e elevar as rodas acima do solo.

Observação: use o nível de bolha para assegurar-se de que a máquina esteja nivelada.

Instruções de operação

⚠ Operação em declive

Determine a capacidade de inclinação em aclive, declive e de inclinação lateral da máquina e determine o grau de inclinação.



Capacidade máxima de inclinação, engate na subida, posição retraída: 20% (11°)



Capacidade máxima de inclinação, engate na descida, posição retraída: 20% (11°)



Capacidade máxima de inclinação lateral, posição retraída: 20% (11°)

Observação: a capacidade de inclinação está sujeita às condições do solo com uma pessoa na plataforma e tração adequada. Peso adicional na plataforma pode reduzir a capacidade de inclinação.

Para determinar o grau de inclinação:

Calcule a inclinação com um inclinômetro digital OU adote o procedimento a seguir.

São necessários:

- um nível de bolha;
- um pedaço de madeira reto, com pelo menos 3 ft/1 m de comprimento;
- uma fita métrica.

Coloque o pedaço de madeira na inclinação.

No final do declive, coloque o nível de bolha na borda superior do pedaço de madeira e eleve a extremidade até que o pedaço de madeira esteja nivelado.

Segurando o pedaço de madeira nivelado, calcule a distância vertical entre a parte inferior do pedaço de madeira e o solo.

Divida a distância que consta na fita métrica (altura) pelo comprimento do pedaço de madeira (comprimento) e multiplique por 100.

Exemplo:



Pedaço de madeira = 144 in (3,6 m)

Comprimento = 144 in (3,6 m)

Altura = 12 in (0,3 m)

12 in ÷ 144 in = 0,083 x 100 = 8,3% de inclinação
0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = 8,3% de inclinação

Se a inclinação exceder a capacidade máxima de inclinação em aclive, declive ou de inclinação lateral, a máquina deve ser içada ou transportada pelo veículo de reboque para cima ou para baixo do declive. Consulte a seção Instruções de transporte e elevação.

Instruções de operação



Instruções da bateria e do carregador

Observe e siga estas instruções:

☑ Não utilize um carregador externo nem bateria auxiliar.

☑ Carregue a bateria em uma área bem ventilada.

☑ Utilize a tensão CA de entrada adequada para carregar conforme indicado no carregador.

☑ Use somente baterias e carregadores autorizados pela Genie.

Para carregar a bateria

1 Verifique se as baterias estão conectadas antes de carregá-las.

2 Abra as tampas da caixa de baterias. As tampas devem permanecer abertas durante todo o ciclo de carregamento.

3 Remova as tampas de respiro da bateria e verifique o nível de ácido da bateria. Se necessário, acrescente água destilada somente o suficiente para cobrir as placas. Não encha demais antes do ciclo de carregamento.

4 Recoloque as tampas de respiro da bateria.

5 Conecte o carregador de bateria a um circuito CA aterrado.

6 O carregador indica quando a bateria está totalmente carregada.

7 Verifique o nível de ácido da bateria quando o ciclo de carregamento for concluído. Complete com água destilada até a parte inferior do tubo de abastecimento. Não encha demais.

Instruções de abastecimento e carregamento de bateria seca

1 Remova as tampas da bateria e remova permanentemente a vedação plástica das aberturas de respiro da bateria.

2 Abasteça cada célula com ácido de bateria (eletrólito) até que o nível seja suficiente para cobrir as placas.

Não encha até o nível máximo antes da conclusão do ciclo de carregamento da bateria. Encher em excesso pode provocar transbordamento do ácido da bateria durante o carregamento. Neutralize o ácido de bateria derramado com bicarbonato de sódio e água.

3 Coloque as tampas da bateria.

4 Carregue a bateria.

5 Verifique o nível de ácido da bateria quando o ciclo de carregamento for concluído. Complete com água destilada até a parte inferior do tubo de abastecimento. Não encha demais.

Instruções de operação

Recuo com freio hidrodinâmico (modelos ANSI, CSA e australianos)

Se a máquina estiver equipada com freio hidrodinâmico, o sistema deve ser liberado antes de recuar.

Consulte o manual do sistema de freios hidrodinâmicos para obter instruções específicas sobre cada freio hidrodinâmico.

Verifique, ao concluir, se a máquina voltou para a configuração de reboque ou de operação.

Movimentação da máquina sem um veículo de reboque

Não tente mover a máquina manualmente, a menos que ela esteja sobre uma superfície firme e nivelada. Utilize o freio de estacionamento para controlar a velocidade da máquina ao empurrá-la.

Reboque

1 Acione o freio de estacionamento.

2 Prenda a lança com as travas de fixação.

3 Verifique se a lança do job está totalmente abaixada e a plataforma está nivelada.

4 Modelos com rotação de plataforma: verifique se a plataforma está na posição central. Se a plataforma não estiver no centro, as lâmpadas traseiras talvez não sejam visíveis na estrada.

5 Eleve o engate girando a alavanca do nivelador.

6 Posicione a esfera do veículo de transporte diretamente sob o acoplador esférico.

7 Abra a trava do acoplador esférico.

8 Abaixe o engate girando a alavanca do nivelador.

9 Feche a trava do acoplador esférico.

10 Prenda as correntes de segurança (se necessário) e os cabos do freio ao veículo. Cruze as correntes sob o engate.

11 Puxe a alavanca de liberação do nivelador e gire o nivelador do engate para a posição retraída.

12 Conecte e teste as lâmpadas do trailer.

13 Libere o freio de estacionamento.

Instruções de operação

Informações sobre reboque

Dirigir um veículo que esteja rebocando um trailer é diferente de dirigir só o veículo. Leia cuidadosamente as instruções a seguir.

Utilize a lista de verificação na contracapa deste manual antes de rebocar e durante o transporte. Inspecione todas as conexões a cada parada.

Todos os pneus devem estar adequadamente calibrados. Encontre a pressão recomendada para os pneus frios na parte lateral externa do pneu ou no adesivo do trailer. Não use pressão excessiva nos pneus. A pressão dos pneus sobe durante o percurso. Verificar a pressão com os pneus quentes resulta em uma leitura imprecisa.

Ao rebocar um trailer, dobre a distância normal entre seu veículo e o veículo à frente. Fique ainda mais distante sob condições climáticas adversas.

Diminua a velocidade em declives e mude a transmissão para uma marcha mais lenta.

Reduza a velocidade em curvas, condições de estrada perigosas, saídas de estradas e durante condições climáticas adversas.

Ao ultrapassar outros veículos, deixe espaço suficiente para o comprimento extra do trailer. É necessário deixar muito mais espaço após ultrapassar o veículo para poder retornar à sua pista.

Ao fazer uma curva com um trailer, evite movimentos súbitos ou solavancos.

Ventos fortes, velocidade excessiva, deslocamento da carga ou ultrapassar veículos podem provocar oscilação do trailer ao dirigir. Se isso ocorrer, não freie, não acelere e não gire o volante. Girar o volante ou frear pode fazer o veículo e o trailer ficarem em L. Tire o pé do acelerador e mantenha o volante reto.

Se o veículo e/ou o trailer saírem da via pavimentada, segure o volante firmemente e solte o acelerador. Não acione os freios. Não vire bruscamente. Desacelere até abaixo de 25 mph/40 km/h. Gire o volante pouco a pouco para voltar à estrada. Dirija com cuidado ao entrar em vias com tráfego.

Armazenamento

1 Verifique se a lança está retraída corretamente e se as travas de fixação da lança estão presas.

2 Eleve e retraia os estabilizadores.

3 Escolha um local de estacionamento seguro: uma superfície nivelada e firme, sem obstruções e tráfego.

4 Coloque a chave de comando na posição desligado e remova a chave para evitar o uso não autorizado.

5 Calce as rodas.

6 Carregue as baterias (se necessário).

Após cada utilização

1 Gire a base giratória de forma que a plataforma esteja do lado oposto ao engate da máquina.

2 Abaixe a lança nos suportes do mastro.

3 Prenda a lança com as travas de fixação.

4 Coloque a chave de comando na posição desligado e remova a chave para evitar o uso não autorizado.

5 Carregue as baterias (se necessário).

Instruções de transporte e elevação

Observe e siga estas instruções:

- ☑ A Genie fornece estas informações de segurança como uma recomendação. Os motoristas são os únicos responsáveis por garantir a segurança das máquinas e a seleção correta do trailer de acordo com as normas do Ministério dos Transportes dos EUA, outras normas locais e a política da empresa.
- ☑ O veículo de transporte deve estar estacionado em uma superfície nivelada.
- ☑ O veículo de transporte deve estar calçado para evitar que deslize enquanto a máquina estiver sendo carregada.
- ☑ Verifique se a capacidade do veículo, as superfícies de carga e as correntes ou correias são suficientes para suportar o peso da máquina. Os equipamentos Genie são muito pesados em comparação com o seu tamanho. Consulte o peso da máquina na etiqueta de identificação.

Fixação a caminhão ou trailer para transporte

Abaixe e retraia completamente a lança. Verifique se a lança e o pivô intermediário estão firmemente apoiados nos suportes do mastro.

Trave bem as travas de fixação da lança.

Eleve os quatro estabilizadores para a posição retraída.

Calce sempre as rodas da máquina ao prepará-la para transporte.

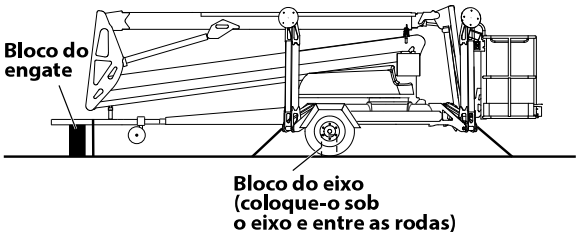
Coloque a chave de comando na posição desligado e remova-a antes de iniciar o transporte.

Inspecione a máquina por completo para verificar se há peças frouxas ou soltas.

Fixação do chassi

Coloque um bloco sob o engate.

Fixe uma correia sobre o engate da máquina.



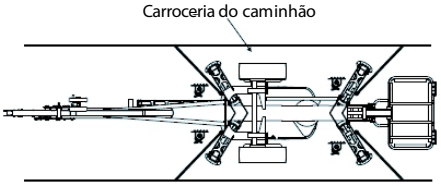
Coloque um bloco debaixo do eixo atrás das rodas.

Utilize os quatro pontos de amarração no chassi para fixá-lo sobre a superfície de transporte.

Utilize correntes ou correias de grande capacidade de carga.

Utilize no mínimo 4 correntes para prender o chassi.

Ajuste o cordame para evitar danos às correntes.



Instruções de transporte e elevação

Observe e siga estas instruções:

- ☑ Somente pessoal técnico qualificado deve ajustar a máquina.
- ☑ Somente operadores de guindaste certificados devem elevar a máquina e apenas de acordo com as normas de guindaste aplicáveis.
- ☑ Verifique se a capacidade do guindaste, as superfícies de carregamento e as correias ou cabos são suficientes para suportar o peso da máquina. Consulte o peso da máquina na etiqueta de identificação.

Elevação da máquina com guindaste ou empilhadeira

Abaixe e retraia completamente a lança.

Trave bem as travas de fixação da lança.

Eleve os quatro estabilizadores para a posição retraída.

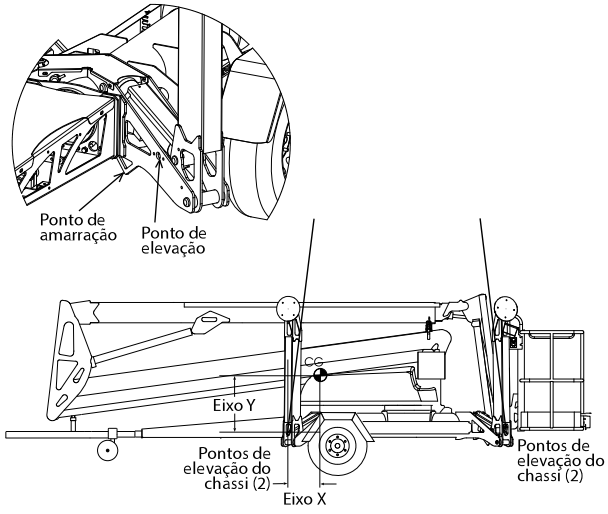
Remova todos os itens soltos da máquina.

Determine o centro de gravidade da máquina usando a tabela e as figuras desta página. Meça a partir de um dos pontos de elevação na extremidade do engate da máquina.

Prenda o cordame somente nos pontos de elevação indicados na máquina. Existem quatro pontos de elevação no chassi.

Ajuste o cordame para evitar danos à máquina e para manter a máquina nivelada.

Tabela do centro de gravidade	Eixo X	Eixo Y
ANSI e CSA	13,4 in 34 cm	16,1 in 41 cm
CE	12,2 in 31 cm	16,1 in 41 cm



Manutenção



Observe e siga estas instruções:

☑ Somente os itens de manutenção de rotina especificados neste manual devem ser executados pelo operador.

☑ As inspeções programadas de manutenção devem ser executadas por técnicos de manutenção qualificados, de acordo com as especificações do fabricante e com os requisitos relacionados no manual de responsabilidades.

☑ Descarte o material de acordo com as normas governamentais.

☑ Utilize somente peças de substituição aprovadas pela Genie.

Legenda dos símbolos de manutenção

Os símbolos a seguir foram utilizados neste manual para ajudar a indicar o objetivo das instruções. Estes são os respectivos significados dos símbolos exibidos no início de um procedimento de manutenção:



Indica que são necessárias ferramentas para executar o procedimento.



Indica que são necessárias novas peças para realizar o procedimento.

Verificação das baterias — Modelos CC



É fundamental que as baterias estejam em boas condições para um bom desempenho da máquina e para que a operação ocorra com segurança. Níveis de fluido incorretos ou cabos e conexões danificados podem causar danos aos componentes e situações de risco.

OBSERVAÇÃO Este procedimento não precisa ser executado nas máquinas equipadas com baterias seladas ou que não precisam de manutenção.

⚠ ADVERTÊNCIA Risco de choque elétrico. O contato com circuitos energizados ou ativados pode causar acidentes pessoais graves ou morte. Retire anéis, relógios e outras joias.

⚠ ADVERTÊNCIA Risco de acidentes pessoais. As baterias contêm ácido. Evite derramar ou ter contato com o ácido das baterias. Neutralize o ácido de bateria derramado com bicarbonato de sódio e água.

1 Use óculos e roupas de proteção.

2 Verifique se as conexões do cabo da bateria estão bem firmes e sem sinais de corrosão.

3 Verifique se os dispositivos de fixação da bateria estão firmes no lugar.

4 Remova as tampas da bateria.

5 Verifique o nível de ácido de bateria de cada bateria. Se necessário, complete com água destilada até a parte inferior do tubo de abastecimento da bateria. Não encha demais.

6 Coloque as tampas.

Observação: a colocação de protetores de terminais e de um vedante contra corrosão ajuda a eliminar a corrosão nos terminais e cabos da bateria.

Inspeção dos pneus e rodas



⚠ ADVERTÊNCIA Risco de acidentes pessoais. Um pneu muito cheio pode estourar e provocar morte ou acidentes pessoais graves.

⚠ ADVERTÊNCIA Risco de colisão. Um pneu excessivamente gasto pode ter baixo rendimento e seu uso contínuo pode resultar em falha do pneu.

⚠ ADVERTÊNCIA Risco de tombamento. Não utilize produtos para reparo temporário de pneus furados.

Para um bom desempenho da máquina e para que esta possa operar com segurança, é fundamental manter os pneus e rodas em boas condições. Qualquer falha nos pneus e/ou nas rodas pode fazer a máquina tombar. Se os problemas não forem detectados e corrigidos o mais rápido possível, os componentes podem ser danificados.

1 Inspecione a banda de rodagem e as partes laterais externas dos pneus para verificar se há cortes, rachaduras, perfurações e desgaste irregular ou excessivo. Substitua o pneu se detectar desgaste irregular ou excessivo da banda de rodagem.

⊙ Resultado: substitua o pneu se detectar desgaste irregular ou excessivo da banda de rodagem.

OBSERVAÇÃO os pneus e as rodas devem ser substituídos de acordo com as especificações.

2 Inspecione todas as rodas para verificar se há defeitos, amassados e rachaduras. Se algum defeito for detectado, substitua a roda.

⊙ Resultado: se algum defeito for detectado, substitua a roda.

3 Verifique cada pneu com um manômetro. Calibre-os, se necessário.

4 Verifique o torque de cada porca da roda.

Especificações dos pneus — ANSI/ CSA e Austrália		
Dimensões dos pneus	ST225/75R15	Carga D
Torque da porca da roda (a seco)	80 lb-ft	108 Nm
Pressão dos pneus (frios)	65 psi	4,5 bar
Especificações dos pneus — CE		
Dimensões dos pneus	215/70R14	Carga C
Torque da porca da roda (a seco)	192 lb-ft	260 Nm
Pressão dos pneus (frios)	65 psi	4,5 bar

Manutenção

Verificação do nível do óleo hidráulico

É essencial para a perfeita operação da máquina manter o óleo hidráulico no nível correto. Níveis incorretos do óleo hidráulico podem danificar os componentes hidráulicos. As inspeções diárias permitem que o inspetor identifique variações no nível do óleo, o que pode indicar a existência de problemas no sistema hidráulico.

1 Verifique se a lança está na posição retraída e se os estabilizadores estão elevados.

2 Verifique a vareta de nível de óleo. Adicione óleo conforme necessário.

⊙ Resultado: o nível do óleo hidráulico deve estar visível no meio do indicador de nível.

Especificações do óleo hidráulico	
Tipo de óleo hidráulico	Equivalente a Chevron Rykon Premium MV

Verificação do nível de óleo do motor

Manter o nível correto de óleo do motor é fundamental para o bom desempenho e vida útil do motor. Operar a máquina com nível de óleo inadequado pode danificar os componentes do motor.

Observação: verifique o nível do óleo com o motor desligado.

1 Verifique a vareta de nível de óleo.

⊙ Resultado: o nível do óleo hidráulico deve estar visível no meio do indicador de nível.

2 Se o nível de óleo estiver baixo, encha até a borda do orifício de abastecimento.

Requisitos de viscosidade do óleo Honda GX160K1	
-4 a 100 °F/-20 a 38 °C 10W-30	10W-30
Abaixo de 30 °F/0 °C 5W-30	5W-30
Acima de 50 °F/10 °C 30W	30 W
O óleo do motor deve ter as propriedades de classificação API, graduação SJ.	

Manutenção programada

Manutenções trimestrais, anuais e a cada dois anos devem ser executadas por uma pessoa treinada e qualificada para executar a manutenção desta máquina de acordo com os procedimentos que se encontram no manual de serviço desta máquina.

As máquinas que estiveram fora de serviço por um período superior a três meses devem ser submetidas à inspeção trimestral antes de serem utilizadas novamente.

Obedeça a todos os regulamentos locais e governamentais relativos ao descarte e descomissionamento da máquina no final de sua vida útil. Consulte o manual de serviço Genie adequado para obter informações adicionais.

Especificações

TZ50		
Altura máxima de trabalho	55 ft 5,4 in	16,9 m
Altura máxima da plataforma	49 ft 6,4 in	15,1 m
Altura máxima em posição retraída	6 ft 6,74 in	2 m
Alcance horizontal de trabalho máximo a partir da linha de centro da máquina	29 ft 2,4 in	8,9 m
Área para os estabilizadores (L x C)	14,4 ft x 14,4 ft	4,37 m x 4,37 m
Capacidade máxima de carga sem rotação opcional da plataforma		
ANSI/CSA	500 lb	227 kg
CE	485 lb	200 kg
Capacidade máxima de carga com rotação opcional da plataforma		
ANSI/CSA	461 lb	209 kg
CE — somente 1 ocupante	399 lb	181 kg
Velocidade máxima do vento	28 mph	12,5 m/s
Largura	5,51 ft	1,68 m
Comprimento, posição retraída	21,98 ft	6,7 m
Rotação da base giratória		359°
Rotação da plataforma (opcional)		160°
Dimensões da plataforma	3,6 ft x 27,8 in	1,1 m x 68 cm
Nivelamento da plataforma		autonivelamento
Tomada CA na plataforma		padrão
Dimensões dos pneus, modelos ANSI e CSA		ST225/75 R15 Capacidade de carga D
Dimensões do pneu, modelos CE		ST215/70 R14 Capacidade de carga C
O valor da vibração não excede 8,2 ft/s^2 ou 2,5 m/s^2		
O valor eficaz mais alto da aceleração ponderada ao qual todo o corpo está sujeito não excede 1,6 ft/s^2 ou 0,5 m/s^2.		
Altura mínima do chão	10 in	25,4 cm
Peso (Os pesos da máquina variam conforme as configurações de opcionais)		Consulte a plaqueta de identificação
Velocidade máxima de reboque	60 mph	97 km/h
Peso máximo do engate		
ANSI e CSA	445,3 lb	202 kg
CE	231,5 lb	105 kg
Pressão hidráulica, máxima (funções da lança)	3.000 psi	207 bar
Tensão no sistema		24 V
Temperatura de operação ambiente		-20 °F (-29 °C) a 120 °F (49 °C)

Emissões de ruídos pelo ar	
Nível de pressão do som em estações de trabalho no solo	< 89 dBA
Nível de pressão do som em estações de trabalho na plataforma	< 89 dBA
Nível de potência de som garantido	< 105 dBA

Fonte de alimentação	
Modelos sem opção de movimento	4 baterias do grupo T-105 6 V CC 225 AH com motor a gasolina Honda GX160K1 opcional
Modelos com opção de movimento	4 baterias do grupo T-145 6 V CC 244 AH com motor a gasolina Honda GX160K1 opcional

Informações sobre a carga no piso (ANSI/CSA/Austrália)		
Carga nos pneus, máxima (sem a carga nominal)	2.132 lb	967 kg
Carga no estabilizador, máxima (incluindo a carga nominal)	2.835,2 lb	1.286 kg
Pressão de contato dos pneus (sem a carga nominal)	50 psi	3,5 kg/cm^2 347 kPa
Pressão de contato do estabilizador (incluindo a carga nominal)	29 psi	2,0 kg/cm^2 197 kPa
Pressão no piso ocupado (sem a carga nominal)	1,20 psi	846 kg/m^2 8,30 kPa
Pressão no piso ocupado (incluindo a carga nominal)	0,18 psi	127 kg/m^2 1,25 kPa

Informações sobre a carga no piso (CE)		
Carga nos pneus, máxima (sem a carga nominal)	2.281,8 lb	1.035 kg
Carga no estabilizador, máxima (incluindo a carga nominal)	2.835,2 lb	1.286 kg
Pressão de contato dos pneus (sem a carga nominal)	54 psi	3,8 kg/cm^2 375 kPa
Pressão de contato do estabilizador (incluindo a carga nominal)	29 psi	2,0 kg/cm^2 197 kPa
Pressão no piso ocupado (sem a carga nominal)	1,4 psi	1.002 kg/m^2 9,83 kPa
Pressão no piso ocupado (incluindo a carga nominal)	0,2 psi	127 kg/m^2 1,25 kPa

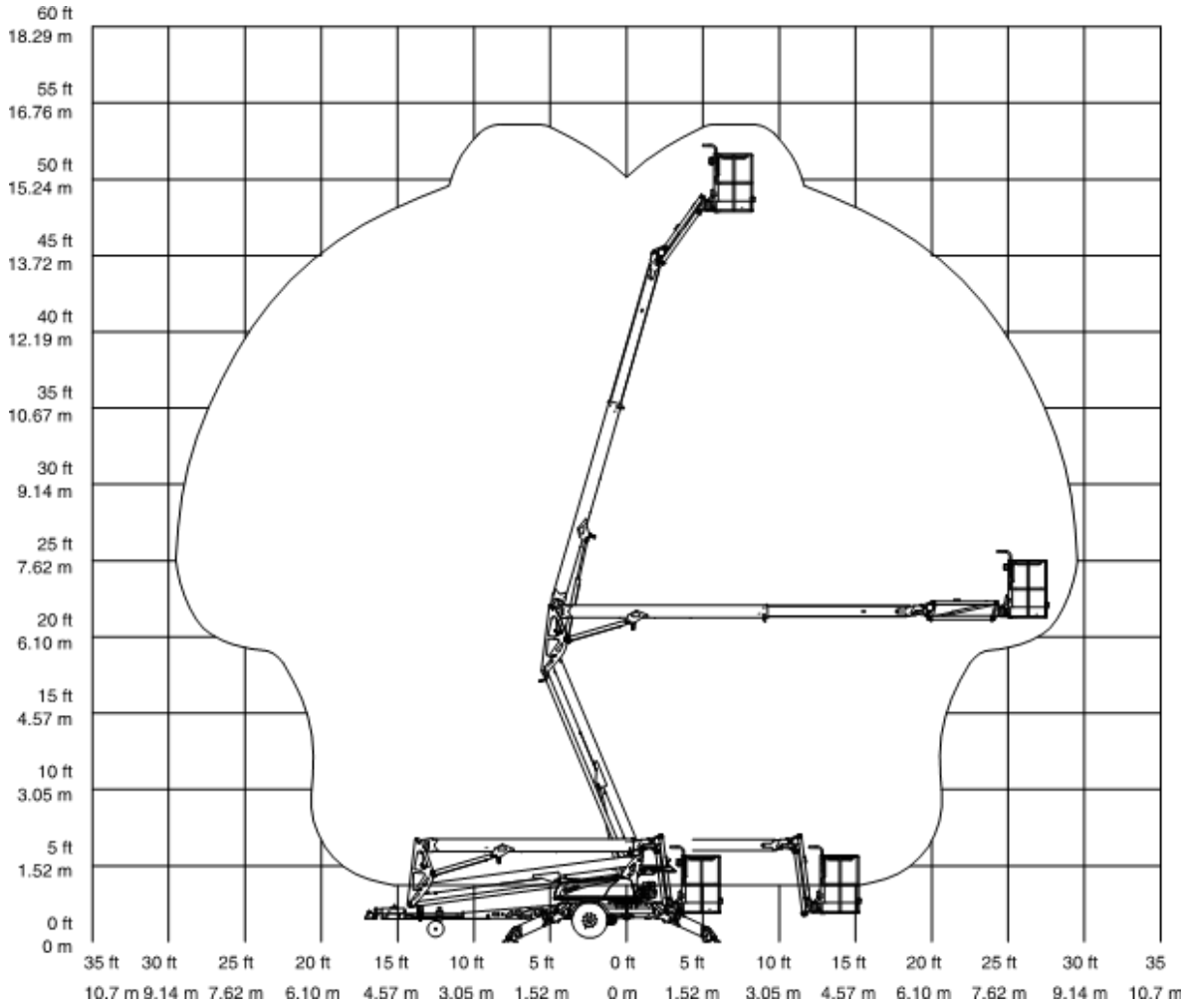
Observação: as informações sobre carga no piso são aproximadas e não incorporam diferentes configurações de opcionais. Devem ser utilizadas somente com fatores de segurança adequados.

Observação: a unidade não está equipada com acessório de manuseio de material.

A melhoria contínua de nossos produtos é uma política da Genie. As especificações dos produtos estão sujeitas a alterações sem aviso prévio ou obrigações.

Especificações

Tabela de envelope de trabalho da TZ-50



Informações sobre falhas de segurança

Genie
18340 NE 76th Street
PO Box 97030
Redmond, WA 98073-9730, EUA

Reporting Safety Defects

Se você acredita que o seu veículo possui um defeito que pode causar acidentes pessoais graves ou morte, deve informar imediatamente a NHTSA (Agência Nacional de Segurança do Tráfego dos EUA) e a Genie.

Se a NHTSA receber reclamações semelhantes, é possível que uma investigação seja aberta e caso um defeito na segurança seja encontrado, a NHTSA pode solicitar um recall ou uma campanha para reparação. No entanto, a NHTSA não pode se envolver em problemas isolados entre você e o seu concessionário ou a Genie.

Para entrar em contato com a NHTSA, você pode fazer uma ligação gratuita para a Auto Safety Hotline (Central de atendimento sobre segurança de automóveis) 1-800-424-9393 (366-0123 na região de Washington DC) ou escrever para:

NHTSA
U.S. Department of Transportation
400 7th Street SW, (NSA-11)
Washington DC 20590, EUA

Você também pode obter informações sobre segurança de veículos motorizados na central de atendimento.

Distribuído por:

www.genielift.com